# Lumos! Seeing J.K. Rowling's Hermione in literature, myth and the Harry Potter series

#### Piyali Gupta

Assistant Professor, Department of English, Bethune College

"But Ron was staring at Hermione as though suddenly seeing her in a whole new light.

"Hermione, Neville's right — you are a girl. . . . "

"Oh well spotted," she said acidly." (Harry Potter and the Goblet of Fire)

"Let my girls be Hermiones, rather than Pansy Parkinsons. Let them never be Stupid Girls." (J.K. Rowling, Rowling's Official Website. "For Girls Only, Probably.")

It would be superfluous attempting to explain the phenomenon called Harry Potter. The seven books in the series by British born author J.K. Rowling have sold over 450 million copies worldwide and have been translated in over 67 languages. Jack Zipes in *Sticks and Stones*: *The Troublesome Success of Children's Literature from Slovenly Peter to Harry Potter* observes that the "phenomenal" aspect of the reception of the Harry Potter books has blurred the criteria "for anyone who wants to take literature for young people seriously." He adds: "The ordinary becomes extraordinary, and we are so taken by the phenomenon that we admire, worship, and idolize it without grasping fully why we regard it with so much reverence and awe" (173). This is exactly where this paper originates from, the need to critique the texts precisely because of their widespread acclaim and popularity. These books have been, perhaps, the most formative texts of the twenty-first century so they cannot be simply ignored as pulp fiction or pop culture. To neglect the influence of these texts is to erroneously presume that they do not reflect the cultural and ideological underpinnings of contemporary society. As Peter Hunt rightly said that the authors read by the greatest number of children must be the ones who should be studied most carefully, it is these writers "whose attitudes are more likely to be stamped (through subconscious osmosis) into the national consciousness" (*Children's Literature* 36).

Reading the texts through the lens of gender becomes essential when it is revealed that Joanne Rowling was asked by her UK publisher, Bloomsbury, to use her initials on the cover (hence J.K. Rowling) on grounds that 'we think boys will like [Harry Potter and the Philosopher's Stone], but we are not sure that they'll pick it up if a woman wrote it' (Cited in Nel 23). Though her identity was disclosed in no time yet the fact remains that even Joanne Rowling had to conceal her identity in order to facilitate the sale of her books. Intellectual activity remains the sole prerogative of the White Male and anybody else is a deviant fit to be marginalized. Gender criticism is thus a moral as well as political enterprise, it forces one to take a stand and react. It is imperative to understand that gender unlike sex, is a social construction which is acquired by the subject. We are born as male or female but we become masculine or feminine by adopting the norms associated with masculinity and femininity. Simone de Beauvoir in *The Second Sex* (1949, trans. 1986) famously proclaimed, "One is not born, but rather, becomes a woman" which basically suggests that we become 'men' and 'women' through socialization, through a symbolic and descriptive inscription into social structures. So, gender is fluid, it is not what one is but what one does. With that observation we come to Judith Butler's idea of the performative nature of gender. Butler posits that gender is created by one's acts, one becomes a man or a woman by repeated acts that depend on social conventions, acceptable modes of being and behaviour in a culture. So, the body becomes the stage on which one acts out one's gender identity. Butler observes that "gender is a corporeal style, a way of acting the body, a way of wearing one's own flesh as a cultural sign," such that to become a woman means "to execute, institute, produce, reproduce, wear, flaunt, hide, and always stylize [one's womanhood] in one way or another" ("Gendering the Body" 256). This brings us to the understanding that rather than being a fixed attribute in a person, gender should be seen as a fluid variable which shifts and changes in different contexts and at different times. Butler suggests that certain cultural configurations of gender have seized a hegemonic hold (i.e. they have come to seem natural in our culture as it presently is) but that does not mean it cannot be challenged. Since we all put on a gender performance, whether culturally acceptable or not, anyway, and so it is not a question of whether to do a gender performance, but what form that performance will take. By choosing to be different about it, we might work to change gender norms and the binary understanding of masculinity and femininity. Through this paper, it would be shown how J.K. Rowling's female protagonist interrogates and renders ambivalent these binaries of femininity and masculinity.

Hermione Granger, Harry Potter's friend and companion in all his adventures comes from a non-magical family. In other words, Hermione is a 'Muggle', a first generation Witch. She is known for her intelligence proving time and again that she is cleverer than either Ron or Harry. Yet most critics see her as nothing but Harry's 'side-kick'. She has been described as an 'enabler of Harry's and Ron's adventures' (Heilman 224), 'forever urging caution' (Tucker

229), as one whose 'considerable talents are nearly always used in the service of Harry's quest' (Pugh and Wallace 270). Given the fact that the series is about Harry, both Hermione and Ron expend their energies to help him survive and fulfill his aims. Compared to Harry whose talents are all innate, flying well, speaking to snakes in Parseltongue, a large amount of courage and nerve, Hermione has to work hard to achieve what she does. Many of her achievements result from her effective use of magical spells that she has studied in numerous books. So, she cannot be carelessly construed as Harry's side-kick. Hermione's nomenclature in fact proves that Rowling never intended her to be a weak or inconsequential character. In an interview with Larry King in 2000, Rowling confessed: "I am a bit of a name freak. A lot of the names that I didn't invent come from maps. Snape is a place name in Britain...Dumbledore is an old English word for bumblebee, because he is a musical person. And I imagine him humming to himself all the time." (Larry King Live, October 20, 2000) The name and the characteristic trait associated with the name reveal that in these texts, names imply an extant meaning closely connected to the person named. Hermione's name has both literary and mythical antecedents. Hermione was the daughter of Helen and Menelaus from Greek mythology, a character in Shakespeare's play *The Winter's Tale*, the protagonist of Hilda Doolittle's novel *HERmione* and one of D.H. Lawrence's character's in Women in Love. Hermione's surname Granger recalls the Granger movement in America in the late nineteenth century. It was the first stage of the agrarian crusade in which farmers voiced their dissatisfaction with deteriorating economic conditions and agriculture's declining status in a rapidly industrializing nation (The Oxford Companion to United States History 318). Granger is also found in Ray Bradbury's dystopian novel Fahrenheit 451 (1953)<sup>2</sup> where he is the leader of outlaws who are preserving books by memorizing their contents and then destroying them. Both references can be connected to Hermione, the Granger movement to her crusade for the house elves and her formation of SPEW (The Society for the Promotion of Elfish Welfare) while Granger's fixation with books mirrors Hermione's own passion for reading.

The Greek Hermione is the female form of Hermes, the messenger of Gods, the patron of literature, poetry and invention. The mythological Hermione was the daughter of Menelaus, King of Sparta, and Helen of Troy, mentioned in Book IV of *The Odyssey*<sup>3</sup> and immortalized by Euripides in his play *Andromache* (428-42 BCE). In the play, Andromache, the captive of Troy has borne a son to Hermione's husband, Neoptolemus, and the angry Goddess accuses Andromache of causing her own infertility. However, the verbal exchange between Andromache and Hermione proves the latter's strength of character. Instead of accepting calmly her husband's indifference towards her, she questions his authority in complete contrast to Andromache. She even flaunts her dowry in front of Andromache to prove her superior social status. Whereas Andromache is completely devoted to her husband to the point of even suckling his children from another woman<sup>4</sup>, Hermione refuses to accept her husband's authority over her, abandons him and requests Orestes to take her with him. Hermione Granger thus had a powerful, independent woman for a namesake in Greek myth and literature.

The name Hermione is also found in *The Bible* as the daughter of Saint Philip the Deacon in the fifth book of the New Testament, *The Acts of the Apostles*. Referred to as a "prophetess," she established the first Christian hospital at Ephesus (now part of Turkey). When her fame as a healer reached the ears of Roman Emperor Trajan (98-117 A.D.), he tortured her mercilessly to renounce Jesus Christ but the brave woman did not relent. When Hadrian (117- 138 A.D.) came to the throne, he wanted to show that a Christian woman could be persuaded to worship pagan idols by force. He had her arrested, pierced her feet with wire and threw her in a cauldron filled with boiling tar. Still unable to convert her, he had her beheaded. She was later canonized in 117 A.D. (*A Cloud of Witnesses: Saints and Martyrs from the Holy Land* 16-17). Saint Hermione is remembered for her resilience and courage even in the face of extreme torture. She thus contributes to the cumulative portrait of women with this name that lead their lives with resilience and determination.

Shakespeare's Hermione in *The Winter's Tale* (1623) is circumscribed by the choices made by the male characters in the play. When she is wrongly accused by her husband Leontes of adultery, she protests and then accepts her fate but does not break down:

There's some ill planet reigns.

I must be patient till the heavens look

With an aspect more favorable...

I am not prone to weeping, as our sex

Commonly are, the want of which vain dew

Perchance shall dry your pities. But I have

That honorable grief lodged here which burns

Worse than tears drown (Act II Sc I, lines 129-136).

It is her daughter Perdita who resurrects her towards the end of the play and she is accepted by Leontes who is now convinced of her innocence. The analysis of Rowling's nomenclature of Hermione Granger would be completed after looking into the two literary creations by two modernist authors, Hilda Doolittle<sup>5</sup> and D.H. Lawrence.<sup>6</sup> Hilda Doolittle's

novel HERmione was published by her daughter Perdita, posthumously in 1981, fifty-four years after it was actually written. Scripting HERmione, H.D. returned to a year in her life that was "peculiarly blighted." She was deemed a failure by her parents after her failure at Bryn Mawr. HERmione is about a young woman divided against herself (Her and Hermione Gart are the same person) and against a certain perception of the world. She writes: 'I am Hermione Gart, a failure...I am Her, Her, Her' (242). According to Dianne Chisholm, "In writing HERmione, H.D. ...ventures to tell the unrecorded story of the other (woman), the woman behind the veils of masculine discourse, trapped in fetish artifacts, whether in writing or in silks" (92). William Pratt finds in the text 'the quintessence of [H.D.'s] free, feminine spirit, living intensely for the moment and loving ardently the kindred spirits she meets, male and female, bewitching and being bewitched by them' (691). Interestingly, H.D. had a platonic relationship with D.H. Lawrence whose Women in Love (1919) has a character called Hermione. She is described thus in the novel: "She knew she was accepted in the world of culture and intellect. She was a *Kulturtrager*, a medium for the culture of ideas. With all that was highest, whether in society or in thought or in public action, or even in art, she was at once, she moved among the foremost, at home with them" (11). In both these modern texts, we might anticipate Rowling's Hermione, one who is independent, cultured and intellectual. It was necessary to explore all the possible historical, mythical and literary antecedents of Rowling's female protagonist to effectively understand and appreciate the character of Hermione Granger. A discerning reader would be able to appreciate fully the politics behind bestowing such an unusual name recorded in works by Euripides, Homer, the author of "Acts of the Apostles", Shakespeare, H.D. and D.H. Lawrence. The intertextual associations of the name securely locate Hermione in the company of strong, independent women who know what they want in life and get it.

Joanne Kathleen Rowling has been critiqued for a stereotypical representation of women in her books: The books are littered with references to giggling girls, although there is not a single reference to giggling boys. For example, "Mrs Weasley was telling Hermione and Ginny about a love potion she had made as a young girl. All three of them were rather giggly" (*Prisoner of Azkaban* 70); "Groups of giggling girls often turned up to spy on Krum" (*Goblet of Fire* 317); "Girls giggling around Cho" (396). "Parvati will you go to the ball with me? Parvati went into a fit of giggles" (401) (Heilman 150).

Heilman also argues that Hermione is always in a subordinate position to Harry owing to her gender:

Males are represented more often, but they are also depicted as wiser, braver, more powerful, and more fun than females. It is not simply who is present, but also how characters are portrayed, and what they do, that matters. Most of the girls are depicted as anti intellectual and most keenly interested in the low-status magic of the Divination class. At the height of action, females are not typically very involved, and they are always fearful and emotional. The relative powerlessness of females is most evident in the portrayal of the main character, Hermione (146).

Contrary to this, what is interesting that right from the beginning Hermione has been a character who has always been extremely vocal about herself. When she meets Harry and Ron in the Hogwarts Express, her authoritative "bossy sort of" voice draws our attention (Rowling 1997, 105). She uses her voice to answer questions correctly in class, figure out puzzles during adventures, master difficult spells and to admonish Harry and Ron when required. She uses her voice to speak for herself and others and that cannot come from a position of powerlessness. As for women being portrayed as anti-intellectual, surely this cannot be said of Hermione. She is repeatedly established as the most intelligent witch of her class. Snape derisively calls her an 'insufferable know-it-all' (*Prisoner of Azkaban* 9), Hagrid proudly asserts, "An' they haven't invented a spell our Hermione can't do" (Chamber of Secrets 7), Lupin declares that Hermione is "the cleverest witch of [her] age" (Prisoner of Azkaban 17) and Dumbledore lauds her for "use of cool logic in the face of fire" (Philosopher's Stone 221). Hermione is not only intelligent but she grows into a brave young girl as the series progresses. People like to believe that Hermione was placed in the Gryffindor house as a necessary plot device, as both Harry and Ron were in the same house. Her intelligence could have earned her a place in Ravenclaw, but she is put into Gryffindor because of her courage which becomes more evident as the series progresses. The Sorting Hat does not hesitate to put Hermione in Gryffindor as it is sure that she possesses the requisite qualities to be in that house: "You might belong in Gryffindor, Where dwell the brave at heart, Their daring, nerve, and chivalry, set Gryffindors apart" (The Philosopher's Stone 88). The Hat hesitates before placing Seamus and Harry in Gryffindor but in Hermione's case, there was not a moment's hesitation which actually prefigures Hermione's "daring, nerve, and chivalry." So if we find Hermione "shrinking against the wall" with "her mouth open in terror" (129-30) when Harry and Ron rescue her from the troll, it is in the most difficult of situations that Hermione's resilience shines. In Order of the Phoenix, Hermione pretends to cry in order to prevent Professor Umbridge from torturing Harry. She uses the stereotypical feminine behaviour to her advantage: "Though Hermione was sobbing desperately into her hands, there was no trace of a tear...holding her hands more tightly over her face, not, Harry knew, out of anguish, but to disguise the continued absence of tears" (747-48). Judith Butler says that "the action of gender requires a performance that is repeated. This performance is at once a reenactment and a reexperiencing of a set of meanings already socially established; and it is the mundane and ritualized form of their legitimition" (Gender Trouble 191). This incident proves Hermione's awareness of the performative nature of gender roles.

Hermione is aware of the general patriarchal view about girls and she destabilizes these ideas and values by exposing Ron and Harry to a more liberated view. In the Half Blood Prince, while she is debating the identity of the owner of the Potions books with Harry, she gets angry when Harry scoffs at the idea of the book belonging to a girl: "The truth is that you don't think a girl would have been clever enough." Harry is, then, forced to admit, "How can I have hung around with you for five years and not think girls are clever?" (538). Again, in The Deathly Hallows, after sneaking into the Ministry of Magic, the three friends are forced to disapparate into the wilderness to avoid detection. Hermione's bag wasn't packed in anticipation of a camping trip and they are all hungry. Ron assumes that Hermione is to blame for their lack of food, but Hermione protests against the stereotyping of domestic responsibility in their exchange. Ron complains "my mother can make good food appear out of thin air." Hermione responds arguing "Harry caught the fish and I did my best with it! I notice I'm always the one who ends up sorting out the food, because I'm a girl, I suppose!" (293). She plays a decisive role in all the adventures that the three undergo. Adept at analytical thinking, she discovers that Nicolas Flamel, Dumbledore's alchemist friend, is the maker of the Philosopher's Stone – a stone that makes gold and prevents ageing and death. As they try to get past the obstacles set by the teachers to reach the stone, Hermione is able to solve Snape's spell that is based on logic and then solemnly observes, "A lot of the greatest of wizards haven't got an ounce of logic, they'd be stuck in here forever" (Philosopher's Stone 207). She is very vocal about the fact that despite being born to Muggles, she will succeed due to her logical thinking, logical analysis which Harry and Ron are unable to do. Though she helps her friends, she also asserts her independence from them when required. In the case of fighting for the rights of the house elves, Hermione sticks to the cause despite the ridicule and non-cooperation she faces from Harry and Ron. In The Goblet of Fire, she decides to go to the Yule Ball with Viktor Krum from Bulgaria, one of the four students chosen to participate in the Triwizard Tournament. She also suitably reprimands Ron when he asks her out as the last resort: "Just because it's taken you three years to notice, Ron, doesn't mean no one else has spotted I'm a girl!"(349) and then after the Ball she tells Ron "Next time there's a ball, ask me before someone else does, and not as a last resort" (376).

Akin to all her literary and mythological antecedents, Hermione Granger is secondary to the male characters in the series but she does show a kinship with the nerve and fortitude of her 'ancestors.' She creates her own space in the patriarchal set up, blurring the distinctions between masculinity and femininity as required. She uses her intellect with increasing agency to help all those around her and also to gain control over her own life. She negotiates a position of power in the texts and Rowling through naming and association suggests that she intends Hermione to be a strong character, and not merely one of the "giggling girls." To conclude, it becomes necessary to quote from Emma Watson's speech on Gender Inequality at the United Nations delivered on September 20, 2014:

Both men and women should feel free to be sensitive. Both men and women should feel free to be strong. *It is time that we all perceive gender on a spectrum, instead of two sets of opposing ideals.* If we stop defining each other by what we are not, and start defining ourselves by who we are, we can all be freer, and this is what HeForShe is about. It's about freedom (UNWomen website. Emphasis mine).

#### **NOTES**

- <sup>1</sup> One is immediately reminded of Robert Southey's friendly advice to Charlotte Bronte in a letter: "Literature cannot be the business of a woman's life, and it ought not to be. The more she is engaged in her proper duties, the less leisure will she have for it even as an accomplishment and a recreation." (12 March, 1837) (British Library website) Nobel prize winning Swedish author Elfriede Jelinek confessed in an interview that even after being felicitated with the most coveted literary award, there is a lack of scholarly reception of her work by the press. She says: "...a female work is not treated with the same respect as a man 's...Female works, female products are met with a benign form of contempt" (Interview with Gita Honeggar, *This German Language* 19).
- <sup>2</sup> Fahrenheit 451 is set in the 24th century where the intellectual is an outlaw, televisions have replaced families and books are considered evil because they make people think and question. Books are burnt as soon as anybody is seen possessing one.
- <sup>3</sup> **Hermione**, the princess of Sparta was left behind when her mother left for Troy with Paris. She has been described thus by Homer: "... but the gods gave no more children to (Helen) once she had borne her first and only child, *the lovely Hermione*, with the beauty of (Aphrodite) the golden." (Homer, (Odyssey) 4.13). She was promised in marriage to both Orestes, son of Agamemnon and Clytemnestra and Neoptolemus, son of Achilles and Deidamia. She was married to Neoptolemus and after she came with him to his home, she was faced with Andromache (Paris
- 's elder brother Hector's widow), his concubine. Hermione remained childless and she blamed Andromache for her inability to be a mother claiming that Andromache cast spells on her. She asked her father to kill Andromache while Neoptolemus was away at war, but when he chose not to go ahead with the murder, Hermione fled from Epirus with her cousin Orestes.
- <sup>4</sup> Andromache professes complete subservience to Hector, her husband:

Take heed; for a woman, though bestowed upon worthless husband, must be with him content, and ne'er advance presumptuous claims...And yet herein we suffer more than men, though we make a good stand against it. Ah! my dear lord Hector, for thy sake would I e'en brook a rival, if ever Cypris led thee astray, and oft in days gone by I held thy bastard babes to my own breast, to spare thee any cause for grief. By this course I bound my husband to me by virtue's chains...(lines 222-225, Trans E.P. Coleridge) .

<sup>5</sup> Hilda Doolittle (1886-1961) who is known by her initials HD was the spirit of modernism incarnate. Ezra Pound canonized her as the first imagist; William Carlos Williams devoted a chapter of his Autobiography to her; she was married to Richard Aldington and romantically involved with D. H. Lawrence. It is beyond question that she was one of the prime movers of modernism.

<sup>o</sup>David Herbert Lawrence (1885-1930) was a prolific writer, known mostly for his novels *Lady Chatterleys Lover, Sons and Lovers, Rainbow and Women in Love.* 

<sup>7</sup> Emma Watson is the British actor who played Hermione Granger in the cinematic adaptations of the *Harry Potter* books. She was appointed UN Women Goodwill Ambassador in July 2014.

#### **Works Cited**

Boyer, Paul S. The Oxford Companion to United States History. New York: OUP, 2001. Print.

Butler, Judith. "Gendering the Body: Beauvoir's Philosophical Contribution." In *Women, Knowledge and Reality: Explorations in Feminist Philosophy* edited by Ann Garry and Marilyn Pearsall. Boston: Unwin Hyman, 1989. 253-62. Print.

—. Gender Trouble: Feminism and the Subversion of Identity. New York: Routledge, 1997.Print.

Chisholm, Dianne. "H.D.'s Autoheterography." *Tulsa Studies in Women's Literature*, Vol. 9, No. 1, *Women Writing Autobiography* (Spring), 1990. 79-106. Print.

Doolittle, Hilda. HERmione. New York: New Directions Books, 1981. Print.

Heilman, Elizabeth E. and Trevor Donaldson. "From Sexist to (sort-of) Feminist: Representations of Gender in the Harry Potter Series" in *Critical Perspectives on Harry Potter*. Second Edition. New York: Routledge, 2009. 139-162. Print.

Hunt, Peter. Children's Literature. Malden, MA: Blackwell Publishers, 2001. Print.

Lawrence, D.H. Women in Love. Google Books. Web. August 9, 2015.

Nel, Philip. J.K. Rowling's Harry Potter Novels: A Reader's Guide. New York: Continuum, 2001. Print.

Pratt, William. "Review" *HERmione*. World Literature Today, Vol. 56, No. 4. University of Oklahoma Press, 1982. 690-691. Print.

Pugh, Tison and David L Wallace. "Heteronormative Heroism and Queering the School Story in J. K. Rowling's Harry Potter Series" in *Children's Literature Association Quarterly*. Volume 31 Number 3, 2006. 260-81.Print.

Rowling, Joanne Kathleen. Harry Potter and the Philosopher's Stone. London: Bloomsbury, 1997. Print.

- —. Harry Potter and the Chamber of Secrets. London: Bloomsbury, 1998. Print.
- —. Harry Potter and the Prisoner of Azkaban. London: Bloomsbury, 1999.Print.
- —. Harry Potter and the Goblet of Fire. London: Bloomsbury, 2000.Print.
- —. Harry Potter and the Order of the Phoenix. London: Bloomsbury, 2003.Print.
- —. Harry Potter and the Half Blood Prince. London: Bloomsbury, 2005.Print.
- —. Harry Potter and the Deathly Hallows. London: Bloomsbury, 2007.Print.

Shakespeare, William. The Winter's Tale. Open Source Shakespeare. Web. August 9, 2015.

Tucker, Nicholas. "The Rise and Rise of Harry Potter." *Children's Literature in Education*. 30/4: December, 1999. 221-34

Watson, Emma. "Gender Equality is your issue too." Unwomen.org. Web. August 9, 2015.

Zipes, Jack. Sticks and Stones: The Troublesome Success of Children's Literature from Slovenly Peter to Harry Potter. London: Routledge, 2001.Print.

# বৌ অশোক কততা ধর্মনিরপেক্ষ ছিলেন? রঞ্জনা গাঙ্গলি (মুখাৰ্জ্জী)

অ্যাসিস্তেন্ত প্রফেসর, সংস্কৃত বিভাগ, দুর্গাপুর সরকারী কলেত

রাত্ত হিসাবে অশোক এক বিরাত সাম্রাত্ত শাসন করতেন। আবার মানুষ হিসাবে নিতেকে একতি ধর্মসঙ্গত রাত্ত প্রতিষ্ঠার তন্য উৎসর্গ করেন। মানবিক ক্ষেত্রে প্রচুর সেবা মূলক কাত্তের প্রয়াসও করেন তিনি।

অশোক তাঁর ব্যক্তিগত ত্রীবনেতিহাস এবং বাণী ৩৫ তি প্রস্তর ও স্তম্ভলেখের মাধ্যমে প্রচার করেন। তাই অশোকের ইতিহাস তানার তন্য এগুলি গুরুত্বপূর্ণ নিথ। পালি ও সংস্কৃত ভাষায় যে বৌঃ গ্রন্থ গুলি আছে তা থেকে অশোকের বংশ পরিচয় এবং প্রাক্তীবন সম্পর্কে তানা যায়। এই গ্রন্থ গুলি অনুসারে অশোকের আঠাশ বছর বয়সে তাঁকে তাঁর পিতা বিদিশা নামক প্রধান শহরযুক্ত অবন্তী অঞ্চলের শাসক হিসাবে নিয়োগ করেন। দিব্যাবদানগ্রন্থ অনুসারে অশোককে তক্ষশীলায় বিদ্রোহ দমনের তন্য প্রেরণ করা হয়। তবে মনে হয় বিপ্তুসারের অসুস্থতার খবর পেয়ে অশোক পাতলিপুত্রে ফিরে আসেন এবং মগধের সিংহাসন দখল করেন। এই সিংহাসন অধিগ্রহনের তন্য তাঁকে এক ভয়ঙ্কর যুত্তের সম্মুখীন হতে হয়, যাতে তিনি তাঁর সমস্ত বৈমাত্রেয় ভাইদের হত্যা করেন। কেবলমাত্র অশোক তাঁর বৈপিত্র ভ্রাতা তিসসকে রক্ষা করেন এবং তাঁকে উপরাত্রর পদে অভিষক্ত করেন। এরপর অশোক বৌঃমতের প্রতি আকৃষ্ট হন। যদিও অশোক সম্পর্কে এই হত্যাসংক্রান্ত বৃত্তান্ত ভিস্নেত স্মিথ অগ্রাহ্য করেছেন।

মাস্কি শাসনোক্ত 'সংঘম উপগতে' এই বাক্যাংশের মাধ্যমে অশোক নিত্রে তীবনের দ্বিতীয় অধ্যায় অথ্যাৎ উপাসক অবস্থার বর্ণনা দিয়েছেন বলে পভিতরা মনে করেছেন। উপাসক অবস্থা মোতামুতি এক বছরেরও বেশি সময় ধরে চলেছিল বলে উল্লেখ করা হয়েছে। ব্যুহলার, ফার্ণ প্রভৃতিরা মনে করেছেন অশোক কিছুদিনের তন্য রাক্তাদ ত্যাগ করে সন্ম্যাস তীবন ধারণ করেন। ভান্ডারকরের মতে এই 'সংঘম উপগতত্ব' অশোকের তীবনে দ্বিতীয় অধ্যায়ের সম্পূর্ণ সময় ধরে চলেছিল। তিনি মনে করেছেন অশোক এক বছর ধরে সংঘের সঙ্গে যুক্ত ছিলেন সন্ম্যাসী হিসাবে নয়, উপাসক হিসাবে। উপাসক বলতে বুঝতে হবে একনিষ্ঠ ভক্ত। ক্রমে ক্রমে তাঁর শ্রুণ গাঢ় বিশ্বাসে পরিণত হয় এবং তিনি বৌগধর্মে একনিষ্ঠ বিশ্বাসী হয়ে ওঠেন।

বৌগধর্মের প্রতি অশোকের যে একনিষ্ঠতা তার ফলেই তাঁর মধ্যে সহিযুক্তা তাগ্রত হয়, কারণ বৌগধর্মের মূল কথাই হল সহিযুক্তা। এর প্রমাণ হিসাবে বলা যায় তিনি নিতে বৌগধর্মের প্রতি গাঢ়ভাবে আসক্ত হলেও কোনো মানুষের উপর নিত ব্যক্তিগত মত চাপিয়ে দেন নি। দ্বিতীয়তঃ তিনি রাক্তীয় পৃষ্ঠপোষকতার ক্ষেত্রে বিভিন্ন সম্প্রদায়ের দাবীর মধ্যে বৈষম্য ঘতান নি। এ তথ্য গুহাবাসী আত্তীবিকদের প্রতি দান থেকে প্রমাণিত হয়। মনে হয় তাঁর পিতৃপুরুষের থেকে তিনি এই পক্ষপাতিত্ব বংশপরম্পরায় প্রাপ্ত হয়েছিলেন। মহাবংশতীকা অনুসারে অশোকের মাতার পিতৃকুলের গুরু ছিলেন তনসান নামক এক আত্তীবিক। (১) যদিও এ কথা ঠিক যে তিনি বৌগধর্মবিলম্বীদের পাশাপাশি ব্রাহ্মণ, আত্তীবিক, নিগ্রন্থদের আগ্রহগুলির প্রতি সমান নতর দিতেন। সেই তন্যই তিনি ধর্মমহাপাত্র পদের সৃষ্টি করেছিলেন। তৃতীয় ও নবম প্রস্তরলেখে তিনি ব্রাহ্মণ ও শ্রমণদের প্রতি তদার্য প্রদর্শন ও সমান ব্যবহার করার কথা বলেছেন - 'সাধু মাতরি চ পিতরি চ সুসূর্সা মিতা সংস্তৃত-এত্যতীনং বামহণসমণানং সাধু দানং তত্ততত (২) অশোক তাঁর ধর্মযাত্রার একতি অঙ্গ হিসাবে ব্রাহ্মণ ও শ্রমণদের সঙ্গে সাক্ষাতের ব্যবস্থা করেছিলেন। অন্যান্য লেখে তিনি স্পষ্টভাবে প্রতিতি সম্প্রদায়ের প্রতি দান দক্ষিণার মাধ্যমে শ্রুণা প্রদর্শনের কথা বলেছেন।

এ ক্ষেত্রে অন্য আর একতি বিষয়ের কথা বলা যায়। ব্রহ্মণ্যধর্মের অন্তর্ভুক্ত পশুযাগ তিনি নিষ্ণি করেন। অশোকের লেখগুলিতে উপনিষদের শিক্ষার প্রতিফলন লক্ষ্য করা যায় বলে পশুতরা মনে করেন। উপনিষদে পরাবিদ্যা অর্থাৎ আত্মজ্ঞানের কথা বলা হয়েছে। এই আত্মাকেই একমাত্র সত্যি এবং বাকী সবকিছুকে মিথ্যা অর্থাৎ অপরাবিদ্যা বলে উল্লেখ করা হয়েছে।

অশোকের ধর্মের মধ্যে 'অপরিস্রবম্' কে অর্স্তভুক্ত করা হয়েছে, 'অপরিস্রবম্' কথাতির অর্থ হল পাপ থেকে মুক্তি। এ প্রসঙ্গে উল্লেখ্য যে আঠারো ধরণের পাপের কথা এবং বিয়াল্লিশ রকমের আশ্রবের কথা তৈন ধর্মে বলা হয়ে থাকে। তার মধ্যে তিনতি অর্থাৎ ক্রোধ, মান এবং ঈর্যার কথা অশোক তাঁর লেখে 'অসীনভগামীনির' মধ্যে উল্লেখ করেছেন। তৈন গ্রন্থ 'প্রশ্নব্যাকরণসূত্র' অনুসারে আশ্রব হল পাঁচ প্রকারের - হিংসা, মৃষাবাদ, অদত্তদ্ব্যগ্রহণম্, অব্রহ্মচর্য এবং পরিগ্রহ। আশ্রব 'ভবহেতু' এই নামেও অভিহিত হয়। বৌগধর্মেও আশ্রবের তালিকা আছে - কামাসব, ভবাসব, অবিজ্ঞাসব এবং দিঠ্তাসব। অশোক এ ক্ষেত্রে বৌগ অপেক্ষা তৈন ধর্মকেই সমর্থন করেছেন। ডঃ ডি আর ভান্ডারকর বলেছেন অশোক তাঁর লেখ রচনার ক্ষেত্রে তৈন গ্রন্থ থেকে অনেক শব্দ যেমন তীব, পাণ, ভূত, তাত ইত্যাদি গ্রহণ করেছেন। এভাবে অশোক যে তাঁর লেখতে বলেছেন তিনি ব্রাহ্মণ্যবাদ, বৌগমত এবং তৈনমত থেকে সার বক্তব্য গ্রহণ করেছেন, তাঁর ধর্মের সে কথার সত্যতা প্রমাণিত হল।

অশোক তাঁর বার নং প্রস্তরলেখতে বিভিন্ন মতের প্রতি তাঁর বিশ্বস্ততা পোষণ করেছেন। অশোক বলেছেন যে কোনো ব্যক্তির কেবলমাত্র তার নিত্রমর্মের প্রতিই নয় অন্যান্য ধর্মের প্রতিও সমান শ্রুণা বতায় রাখা উচিৎ। সেতন্য সবথেকে যেতা গুরুত্বপূর্ণ তা হল

বাক্সংযম - 'দেবানং প্রিয়ো মএততি যথ কিতি স(ল) বঢ়ি সিয় সব্র প্রপংডনং সল-বঢ়ি তু বহুবিধ। তস তু ইয়ো মুল যং বঢ়োগুতি।'(৩) তিনি চেয়েছেন মানুষের উচিৎ সকল ধর্মের কথা শোনা, কারণ প্রতিতি মতেরই কিছু অন্তর্নিহিত শিক্ষা থাকে যা তনকল্যাণের কথাই নির্দেশ করে। স্মিত মনে করেন যে অশোকের ধর্মমত এবং হিত্তু ধর্মের মূল কথার মধ্যে কোনো তফাৎ নেই।(৪) ডঃ ডি আর ভাভারকর মনে করেন যে বৌঙ ধন্মপদে ব্রাহ্মণ্য গ্রন্থ যেমন মহাভারতের অনেক পাঠ্যাংশ লক্ষ্য করা যায় তা ছাড়াও ধন্মপদকে সম্পূর্ণভাবে বৌঙগ্রন্থ বলা যায় কিনা সে বিষয়েও সণ্টেহ আছে।

এ সমস্ত তথ্য থেকে একতা প্রশ্ন উঠে আসে যে অন্যান্য ধর্মমতের প্রতি অশোকের প্রকৃত মত কি ছিল ? সপ্তম প্রস্তরলেখতে তিনি স্পষ্টই বলেছেন যে প্রতিতি মতেরই লক্ষ্য হল আত্মসংযম এবং আত্মগুটি। তিনি আরও বলেছেন যে, যে কোনো সম্প্রদায়ের মানুষ তাঁর রাতত্বের যেকোনো স্থানেই থাকতে পারে। তিনি ধর্মমহাপাত্রদের নিয়োগ করেছিলেন সব সম্প্রদায়ের প্রতিই আধ্যাত্মিক মঙ্গলবিধান করার তন্য। শুধুমাত্র বৌট সংঘের প্রতিই নয়, নির্গন্থ, ব্রাহ্মাণ, আতীবিক সকলের প্রতিই এই মঙ্গলবিধান বিধেয়।

একতন প্রকৃত রাতার মত তিনি তাঁর সকল প্রতার মঙ্গলবিধানে, সুখবিধানে ব্রতী ছিলেন। তিনি তাঁর সাম্রাত্তের সর্বত্র মনুষ্যচিকিৎসা এবং পশুচিকিৎসার ব্যবস্থা করেন। তিনি পথপার্শ্বে বৃক্ষরোপণ, কৃপখননের ব্যবস্থা করেন যা পশু এবং মনুষ্য উভয়ের তন্যই উপকারী। এই সব সামাতিক কার্যাবলীর ক্ষেত্রে তাঁর প্রতারা কে কোন সম্প্রদায়ের তা তানার প্রয়োতন তিনি অনুভব করেন নি।

এত পর্যন্ত আলোচনা থেকে এ কথা স্পষ্ট যে অশোক নিতে বৌঃ ধর্মাবলম্বী হলেও তাঁর ধর্মনীতি নিছক বৌঃ ধর্মের সমার্থক নয়, বৌঃ ধর্মের প্রতিফলনও নয়। বৌঃ ধর্মকে রাষ্ট্রীয় ধর্ম হিসাবে চাপিয়ে দেওয়ার চেষ্টাও এ ক্ষেত্রে দেখা যায় না। রাধাগোবিও বসাক অবশ্য অভিমত দিয়েছেন যে অশোকের ধর্মনীতির যে সার্বতনীনতা তার অনুরণন পাওয়া যাবে ধন্মপদের উপদেশাবলীতে। হেমচন্দ্র রায়চৌধুরির ধারণা এ ক্ষেত্রে ভিন্নতর। সকল ধর্মীয় বিশ্বাস এবং ক্রিয়াকলাপের ভিত্তি হল সুনীতি। (৫) ধর্মনীতির মাধ্যমে অশোক সংকীর্ণ ধর্মসাম্প্রদায়িক দৃষ্টিভঙ্গি ও গোষ্ঠীবিং তার উর্বে উঠতে চাইছিলেন। এই কারণে তাঁর ধর্মনীতির পরিসর এততাই বিস্তৃত, যাতে তার আদর্শগুলি কোনো সামাতিক, সাংস্কৃতিক গোষ্ঠীর কাছেই আপত্তিকর হয়ে না ওঠে।

সুতরাং এ সিঃ ান্ত নেওয়া যায় যে অশোক নিতেবৌঃ ধর্মাবলম্বী হলেও রাত্ত হিসাবে তথা মানুষ হিসাবে তিনি ছিলেন সর্বতোভাবে ধর্মনিরপেক্ষ।

#### উল্লেখপঞ্জী

- ১। মুখার্জ্জী আর কে, অশোক, পু ৬৪
- ২। সরকার ডি সি, সিলেক্ট ইন্সক্রিপসন্স, পু ১৯
- ৩। পূর্ববৎ, পূ ৩২
- ৪। ভান্ডারকার ডি আর, অশোক, পু ১০৬
- ৫। চক্রবর্তী রণবীর, ভারতের ইতিহাসের আদিপর্ব, পু ২০৯

#### গ্রন্থপঞ্জী

- ১। চক্রবর্তী রণবীর,(২০০৭) ভারতের ইতিহাসের আদিপর্ব, খন্ড ১, কলকাতা, ওরিয়েন্তাল লংম্যান।
- ২। ভান্ডারকার ডি আর,(১৯৬৯) অশোক, চতুর্থ সংস্করণ, কলকাতা, ওরিয়েন্তাল লংম্যান।
- ৩। মুখার্জ্জী আর কে,(১৯৮৯) অশোক, দিল্লী, মোতিলাল বাণারসীদাস।
- ৪। বরুয়া বি এম, (১৯৯০) অশোক, খন্ড ২, কলকাতা, সংস্কৃত কলেত।
- ৫। সরকার ডি সি, সিলেক্ট ইন্সক্রিপসন্স, খন্ড ২।

# 'নবরসরুচিরা সংস্কৃত - সাহিত্যধারা'? পৌলমী সাহা

সহকারী অধ্যাপিকা, সংস্কৃত বিভাগ, বারাসাত গভঃ কলেত

'যেনাহং নামৃতা স্যাং তেনাহং কিং কুর্য্যাম' — ভূমানঔপিয়াসী মানবমণীযার পরম এষণাই হল অমৃতানঔের আকাদ্রা। এই অমৃতানঔ বস্তুতঃ আত্মোপলিরর প্রগাঢ় আনঔ। এই আত্মটেতন্যের উৎস যেমন একদিকে ক্রপনিষদিক পরমবাণী, অন্যদিকে ব্যাতিক দুঃখ থেকে মুক্তির আকুল ইচ্ছা। এই আনঔকামী চেতনার উদ্দেশ্য অপরাপর বৌহিক শাখার ন্যায় কাব্যশাস্ত্রও অগ্রসর হয়েছে। তাই কাব্যশাস্ত্র সাহিত্যের তথা কাব্যের কেন্দ্রীয় তত্ত্বকে 'রস' অভিধায় অভিহিত করেছে। বহু উদ্যম ব্যয়িত করেছে এই তত্ত্ববিশ্লেষণে আর সেকারনেই প্রগাঢ় আনঔসন্তায় পরিপূর্ণ এই রসতত্ত্ব হয়ে উঠেছে কাব্য ক্রাতের আনঔ লাভের নিয়ামক। ভরতাচার্যের কথায় তারই প্রমাণ মেলে - 'ন হি রসাদৃতে কশ্চিদর্থঃ (পাঠান্তর, কশ্চিদপ্যর্থ) প্রবর্ততে। ভরতাচার্যই সর্বপ্রথম কাব্যভারতীর সুরম্য মঔরে রসের স্বর্ণ প্রদীপ ত্মলালেন একতি ক্ষুদ্র তিজ্ঞাসা দ্বারা - 'রস ইতি কঃ পদার্থ ?' রসিক মনের এই তিজ্ঞাসার একান্ত অপেক্ষিত উত্তরও দিলেন তিনিই — 'রস্যতে আস্বাদ্যতে ইতি রসঃ'। সরল এই বাক্যতি বুঝিয়ে দিল সহাদয়ের অন্তর দ্বারা যা আস্বাদিত হয় সেই পরমোন্তম বস্তুই 'রস'। সুকৌশলী শব্দবয়নে ভরতাচার্য রসের সঞ্চার ও উৎসারের প্রক্রিয়া ও ব্যাখ্যা করলেন তার প্রখ্যাত 'রসসূত্র' দ্বারা — ' বিভাবানুভাবব্যভিচারিসংযোগাদ্রসনিষ্পত্তিঃ।' অর্থাৎ বিভাব অনুভাব ও ব্যভিচারী ভাবের সংযোগে ঘতে রস নিষ্পত্তি। এদের ত্রীর আন্তরসংযোগের অপূর্ব ক্ষেত্রতি হল মানবীয় প্রবৃত্তি সমূহ, যাদের বলা হয় স্থায়ী ভাব। কাব্যপ্রকাশকার মন্মত অতি সংযোগে বিভাবাদির স্বরূপ উন্মোচন করেছেন কাব্যপ্রকাশের চতুর্থ উল্লাসে —

"কারণান্যথ কার্যাণি সহকারীণি যানি চ। রত্যাদেঃ স্থায়িনো লোকে তানি চেন্নাত্যকাব্যয়োঃ।।(৪/২৭) বিভাবানুভাবাস্তৎ কথ্যন্তে ব্যভিচারিণঃ। ব্যক্তঃ স তৈর্বিভাবাদ্যৈঃ স্থায়িভাবো রস স্মৃতঃ।।(৪/২৮)

১) যেতি রসোদ্বোধের মূল উপাদান; ২) তার দ্বারা উদ্বোধিত হয়ে প্রকাশিত শারীর চেষ্টাদি; এবং ৩) ছোত ছোত তরঙ্গের মত হৃদয়কঔরে চঞ্চল চেউ তোলা ঈষ্যা, লজ্জা, ভয়, আনঔ প্রভৃতি সঞ্চরনশীল ভাবই কাব্যক্তাতে যথাক্রমে বিভাব, অনুভাব ও ব্যভিচারিভাব নামে সুবিদিত। সাধারণ লৌকিক ক্যাতে এরাই কারণ, তজ্জাত কার্য এবং সহকারী কারণ নামে পরিচিত। রসাচার্যগণ সূক্ষ্মাতিসূক্ষ্ম বিশ্লেষণ দ্বারা এও বুঝলেন এদের সংস্পর্শে রতি প্রভৃতি যে মানসিক ভাব সমূহ তারা অভিব্যক্ত হয়ে পরিণত হয় রসে। মনের অন্তরতম তলদেশ দিয়ে আবহমান কাল ধরে বয়ে চলা এই ভাবগুলি আপাতরূপে স্থিতিশীল হলেও এরা কখনো প্রিয়মিলনের অভীন্সায় অভীন্সিত, কখনো বা নির্মল হাস্যমুখর; কখনো প্রবল মনোবেদনায় কাতর; কখনও প্রদীপ্ত হয়ে কুত্ত; কখনও উৎসাহে উদ্দীপ্ত; কখনো ভয়ে দিশেহারা; কখনও অপ্রিয় বস্তু দর্শন বা শ্রবণে সঙ্কুচিত; কখনো বিস্ময়ে বিস্ফারিত; এই চিত্তবৃত্তির মনোবৈজ্ঞানিক বিশ্লেষণ দ্বারা এরা অ্যাখ্যা পেল স্থায়িভাবের। মন্মত কাব্যপ্রকাশে এ বিষয়ে বলেছেন —

"রতির্হাসশ্চ শোকশ্চ ক্রোধোৎসাহৌ ভয়ং তথা। [তুগুন্সা বিস্ময়শ্চেতি স্থায়ীভাবাঃ প্রকীর্তিতাঃ।। (৪/৩০)]

এই স্থায়ী ভাবের সঙ্গের মিশ্রিত বা সংযুক্ত হয়ে বিভাব অনুভাব ও ব্যভিচারিভাব রসকমলকে প্রস্ফুতিত করে। যেহেতু এই স্থায়িভাবসমূহেরই রসরূপে অভিব্যক্তি ঘতে তাই এদের নামও হয়েছে অনুরূপ। মন্মত কাব্য প্রকাশে বললেন —

''শৃঙ্গারহাস্যকরুণরৌদ্রবীরভয়ানকাঃ।

বীভৎসাদ্ভতসংজ্ঞৌ চেত্যষ্টো নাত্যে রসাঃ স্মৃতাঃ।।"(৪/২৯)

যদিও প্রাচীন কালে রসাভিব্যক্তির উৎকৃষ্ট ক্ষেত্ররূপে দৃশ্যকাব্যই পরিগণিত হত কিন্তু ত্যার্যশালী কাব্যচার্যরা অনুভব করলেন দৃশ্য কাব্যের মত শ্রব্যকাব্যাদিও রসের প্রকৃষ্ট আধার। তাদেরই ত্যার্যমহিমায় চিত্তবৃত্তির বহুমুখী বৈশিষ্ট্যের সূক্ষ্মাতিসূক্ষ্ম বিশ্লেষণের ফলেই পরবর্তী কালে শান্ত রস ও তার স্থায়ী ভাব নির্বেদ রসতালিকাকে নবত্বে সমৃষ্ট করেছে। কারণ চিত্তের এই ভাবতি সকল সহৃদয়ই প্রগাঢ়রূপে অনুভব করেন। কাব্য প্রকাশে উক্ত হয়েছে —

' নির্বেদস্থায়িভাবোহপি শাস্তোহপিনবমো রসঃ।' (৪/৩৫)

এই রস তালিকার ভিত্তিতেই সংস্কৃত সাহিত্য নবরস-রুচিরা বিশেষণে বিশেষিত হয়ে বিশ্বসাহিত্যের রাব্দরবারে স্বমহিমায় প্রতিষ্ঠিত। বিধাতার ষড়রসা সৃষ্টির অভিনবত্বকেও পরাতিত করে কবির নবরসরুচিরা বাণী। কাব্যপ্রকাশের মঙ্গলাচারণশ্লোকে কবির সৃষ্টির এই মাহাত্ম্যকে বহুমান প্রদর্শন করেছেন মন্মত —

"নিয়তিকৃতনিয়মরহিতাং হ্লাদৈকময়ীমনন্যপরতন্ত্রাম্। নবরসরুচিরাং নির্মিতিমাদধতী ভারতী কবের্তয়তী।।(১/১)

সংস্কৃত সাহিত্যের এই অসামান্য রসমহিমা এমনই গৌরবোজ্জ্বল ইতিহাসসমৃঃ যে অবার্চীন যুগে তাকে নিয়ে আলোচনা মাত্রই বাহুল্য। ব্যাস-বাল্মীকি-কালিদাসাদি মহাকবিদের অপূর্ববস্তুনির্মানক্ষমা প্রতিভার নিদর্শন যে সংস্কৃত সাহিত্য ধারা তাতে রস এমনই ত্রীবিতভূত হয়ে আছে যার আবেদন ত্রৈকালিক। অসংখ্য প্রকার ভেদ বিশিষ্ট সংস্কৃত সাহিত্য সুরধুনীতে রসের যে বিস্তৃত বিচরণ ক্ষেত্র প্রস্তুত হয়েছে তার সামগ্রিক আলোচনা স্বল্প পরিসরে অসম্ভব। তাই রসপিয়াসী পাঠককে নবরসমহিমার প্রয়োগ ক্ষেত্রের দিঙ্মাত্র উদাহরণেরই অধুনা সম্ভুষ্ট থাকতে হবে। তবে যদিও বিশেষ বিশেষ কাব্যে বিশেষ রসের উদাহরণ প্রদর্শিত হয়েছে তথাপি একথা অবশ্য স্মরণীয় যে অঙ্গী রস যাই হোক

না কেন প্রতিতি সাহিত্যকৃতিই বিভিন্নরসের আলোকমালায় সুসজ্জিত হয়েই পাঠক চিত্তকে তৃপ্ত করে। তাই একক রসের উপস্থিতি কোথাও উপলভ্যমান নয়। এরা বিচিত্র বিভঙ্গে একে অপরের চমৎকারিত্ব সৃষ্টিতে সহায়ক বা পরিপুরক।

#### শৃঙ্গার রসের প্রয়োগক্ষেত্রঃ

নাত্য হোক বা শ্রব্যকাব্য, শৃঙ্গার রসের প্রাধান্য সর্বসম্মত। সকল মানুষের অধিকাল্পরূপে যে রতিরূপ চিত্তবৃত্তি বিদ্যমান তারই স্ফুরণ ঘতে শৃঙ্গাররসাশ্রয়ে। আবার বিপ্রলম্ভ অর্থাৎ বিয়োগ ব্যতীত সম্ভোগশৃঙ্গারও অপূর্ণ। তাই বলা হয় - ' ন বিনা বিপ্রলম্ভেন সম্ভোগঃ পুষ্টিমশ্বতে।' সংস্কৃত সাহিত্যাকাশে 'মহতো মহীয়ান্' মহাকবি কালিদাস এই সারসত্য উপলণ্ডি করেছিলেন বলেই তাঁর অভিজ্ঞান-শকুন্তলম্ নাতক বিচ্ছেদের অগ্নিতে দজ হয়ে হয়েছে নিক্ষিত হেম। শৃঙ্গাররসোজ্জ্বল এই নাতকতিকে পরিবেশিত শৃঙ্গারসাত্মক একতি অনন্য সুঔর শোক উণ্ ত করা যাক উদাহরণ প্রসঞ্জে—

" অনাঘ্রাতং পুষ্পং কিশলয়মলূনং কররুইেরনাবিঃং রত্নং মধু নবমনাস্বাদিতরসম্। অখন্ডং পুণ্যানাং ফলমিব চ তদ্রূপমনঘং ন অনে ভোক্তারং কমিহ সমুপস্থাস্যতি বিধিঃ।। (২/১০)

পুরুবংশতিলক দুষ্যন্ত কদ্বাশ্রমে শকুন্তলার অপরূপ রূপলাবণ্যচ্ছতায় হলেন বিমুজ। প্রেমাবিষ্ট দুষ্যন্তের মনে ভাবনার পর ভাবনা উদ্ঘাতিত করল তার রতিরূপ চিত্তবৃত্তিকে। শকুন্তলা যেন অনাঘ্রাতা পুষ্পা, নবিশলয়, অবিঃ রত্ন, অনাস্বাদিত নবমধু। অখন্ড পুণ্যের ফলস্বরূপিনী এই নারীর সৌভাগ্যবান ভোক্তার আশঙ্কায় প্রেমমুজ দুয্যন্ত বিহুল। রসানুভূতির স্তরবিন্যাসে দুষ্যন্তের রতির কারণ তিলোন্তমা-শকুন্তলা স্বয়ং। অতএব শকুন্তলা আলম্বন বিভাব। আশ্রমের পরিবেশ উদ্দীপন বিভাব। দুষ্যন্তের আকুলতা, আকাদ্রা প্রকাশিত হল দীর্ঘ নিঃশ্বাস, হাহাকার প্রভৃতি শারীর চেষ্টার দ্বারা যা তার অনুভাব। আর তাই বাসনা আশা, নিরাশা, ঈর্ষা, বেদনাদি ক্ষণিকের প্রকাশে দ্রুত সঞ্চরণ দ্বারা এই প্রেমময় পরিবেশকে করল হিল্লোলিত। বিভাবাদি ত্রয়ের এই মিলন কে পরিপুষ্টি দান করল সহদ্যয়ের রতিরূপ বাসনা। সত্ত্বণোদ্রিক্ত স্থির চিত্তে আত্মানন্তের প্রকাশ ঘতল। আত্মটেতন্য উপলব্ধি করল দুষ্যন্তগত এই রতিকে। সহৃদয় অনুভব করলেন অখন্ড সম্ভোগশৃঙ্গাররস।

#### হাস্যরসের প্রয়োগক্ষেত্রঃ

অনাবিল হাসি মানবতীবনের এক মধুর চিত্তবৃত্তি, যা বেদনা-নৈরাশ্য-আঘাতের ক্ষতকে ধুইয়ে তীবনের আনঔ-মুখর দিকতিকে আলোকিত করে তোলে। গভীর দৃষ্টিতে তাৎ এবং তীবনের নানা অসংগত অবস্থা, যথা - ইচ্ছার সাথে উপায়ের, উদ্দেশ্যের সাথে উপায়ের, কথার সাথে কাতের অসংগতি দেখে যিনি হাসতে এবং হাসাতে পারেন তিনিই যথার্থ হাস্যরসিক। অসংগতিই এই রসের উপতীব্য। ভরত এর স্বরূপপ্রসঙ্গে নাতাশাস্ত্রে বলেছেন —

> "বিকৃতাচারৈর্বাক্যৈরঙ্গবিকারে\*চ বিকৃতবেষৈ\*চ। হাসয়তি তনং অস্মাদ জ্ঞেয়ো রসো হাস্যঃ।" (৬/৫০)

অর্থাৎ কাব্যক্ষেত্রে বিপরীত আকৃতি, বিকৃত আচার-কথা-বেশধারণ-অঙ্গভঙ্গী হেতু, কোন ব্যক্তি থেকে যে রস উৎপন্ন হয়, তাই হাস্যরস। উদাহরণপ্রসঙ্গে আবারও যাওয়া যাক অভিজ্ঞানশকুন্তলম্ নাতকের দ্বিতীয়াঙ্কে, যেখানে রাতসমভিব্যাহারে মৃগয়ার উদ্দেশ্যে বনে আসা সুখপ্রিয় বিদূষক তথা রাতবয়স্য মাধব্য নিতেকে বড়ই বিপদগ্রস্ত অনুভব করছেন। বনের পরিবেশ অখাদ্যসমূহ ও তৎসহিত পরিশ্রমাদি সবই তাঁর আরামপ্রিয় তীবনের পরিপন্থী। তাই রাত্তর কাছে অনুরোধ তানান বিশ্রামের তন্য। কিন্তু রাতসন্মুখে সেনাপতির অক্লান্ত মৃগয়া প্রশংসা তার আবেদন পাছে ব্যর্থ করে, তাই তিনি বললেন- কপত ক্রোধে — 'ত্বং তাবৎ অতবীতঃ অতবীমাহিন্ড্যমানো নরনাসিকালোলুপস্য তীর্ণঋক্ষস্য কস্যাপি মুখে পতিষ্যতি'। এই ক্ষেত্রতিতে বিদূষক স্বয়ং আলম্বন বিভাব, তার সেনাপতির উদ্দেশ্যে কথিত বাক্য উদ্দীপন বিভাব, অঙ্গভঙ্গী সহযোগে হন্তপদাদিসঞ্চালন হল অনুভাব। কপত ভয়, কপত ক্রোধ, উদ্বেগ ও চাপল্য হল সঞ্চারী ভাব। এদের একত্র সন্মিলনে অসহায় সেনাপতির দুর্দশা কল্পনায় দর্শকমনে হাস্যরূপ স্থায়িভাব হাস্যরস রূপে আত্মপ্রকাশ করে। এই হাস্যনির্বরম্পাত শৃঙ্গাররসের একতানা প্রবাহের সাময়িক বিরতি ঘতিয়ে নাতককে বৈচিত্র্যময় করে তুলেছে।

#### করুণরসের প্রয়োগক্ষেত্রঃ

কালিদাসোত্তর যুগে পাণ্ডিত্যের ও বিচারবিশ্লেষণের সঙ্গে হৃদয়ানুভূতির অনবদ্য মিশ্রণে যাঁরা সাহিত্য রচনা করেছেন তাঁদের মধ্যে ভবভূতি অন্যতম। তাঁর সর্বশ্রেষ্ঠ সাহিত্যকীর্তি 'উত্তররামচরিতম্' নাতক এর প্রশংসায় প্রযুক্ত অন্যতম বহুপ্রচলিত বাণী — 'কারুণ্যং ভবভূতিরেব তনুতে' উত্তর রাম-চরিত নাতকতি সকল সহাদয়ই ভবভূতি কর্তৃক নিপুণভাবে পরিবেশিত করুণরস আস্বাদনের দুর্বার প্রত্যাশার উদ্দীপক। করুণরসাত্মক রামায়ণ কাহিনীর প্রাচীন কাঠামোকে উৎস রূপে গ্রহণ করে স্বীয় প্রতিভা স্পর্শে ভবভূতি তাকে উজ্জীবিত করে চিল্ময়ী নাত্যমূর্তির রূপ দিলেন, মিলনান্তক করে। এই নাতকের বিষয় বস্তু যেহেতু - রাবণের থেকে সীতা উঙার পরবর্তী ঘতনা, সীতা বিসর্তন ও পুনঃপ্রাপ্তি, তাই বিচ্ছেদের বেদনা সমগ্র নাতককে করুণ চিত্রমালা উপহার দিয়েছে। তাই যদিও কোন বিশেষ অংশকে করুণরসের উদাহরণ রূপে উপস্থাপিত করা অসংগত, তথাপি প্রথম অঙ্কের একতি শ্লোক উল্লেখার্হ —

"অপূর্বকর্মচন্ডালময়ি মুজে বিমুঞ্চ মাম্। শ্রিতাসি চঔনভান্ত্যা দুর্বিপাকং বিষক্রমম্।।" (১/৪৬)

সীতাসহ অযোধ্যায় ফিরে চর দুর্মুখের কাছে সীতাদেবীর চরিত্র বিষয়ে ত্যাপবাদ শ্রবণ করে প্রতানুরঞ্জক রাম কর্তব্যের অনুরোধে নিরপরাধা সীতাকে পরিত্যাগ করার কঠোর সিঃ ত্ত গ্রহণ করেন। অথচ তার হৃদয় তুড়ে সৃষ্টি হয়েছে নিদারুণ অন্তর্গাহ। অনুতপ্ত রাম নিতেকে চন্ডাল বলে ধিক্কার দিয়েছেন এবং সরলা সীতা যে রামের ন্যায় বিষবৃক্ষকে অবলম্বন করার বিষফল পেতে চলেছেন সে বিষয়ে পত্নীপ্রেমিক রাম নিশ্চিত। এই দুঃখ ভারাতুর অনুষঙ্গে সীতার সরল মুখখানি আলম্বন বিভাব, সীতা বিসর্তনের পরিস্থিতি উদ্দীপন বিভাব, রামের হাহাকার, দীর্ঘনিশ্বাঃস

অশ্রুপাতাদি অনুভাব এবং সীতার বিয়োগ কালীন আবহে রামের হৃদয়ের দোলাচল অবস্থা, অস্থিরতা, দুশ্চিন্তা সঞ্চারিভাব। এই ত্রয়ীর সংস্পর্শে দর্শকের মনোলোকস্থিত শোকরূপ স্থায়িভাব পরমাস্বাদনযোগ্য করুণ রসমূর্তি ধারণ করেছে।

#### রৌদ্রসের প্রয়োগক্ষেত্রঃ

অতিসম্পন্ন ক্রোধ রৌদ্ররসের মর্যাদাভিষিক্ত হয়। ক্রোধোন্মন্ত তনের বাক্য ও কার্য থেকে আমরা রৌদ্রসকে চিনে নিই। সংস্কৃত সাহিত্যধারায় পূর্ণাঙ্গ রৌদ্ররসাত্মক নাতক অনুপস্থিত। অঙ্গরসরূপেই মূলত রৌদ্ররস নাতকের বৈচিত্র্য সাধন দ্বারা উপকারক। অধুনা বীররসাত্মক 'মুদ্রারাক্ষসম্' নাতকে কৃতনীতিজ্ঞ চাণক্য ও তৎশিষ্য চন্দ্রগুপ্তের কথোপকথনের মাধ্যমে রৌদ্ররসের প্রবাহ লক্ষণীয়। কৌমুদীমহোৎসবকে কেন্দ্র করে চন্দ্রগুপ্ত চাণক্যের প্রতি যে স্পর্ধাবাক্য প্রয়োগ করলেন তা শ্রবণে পদাঘাতপূর্বক কুঞ্চ চাণক্য বললেন ক্রোধোন্দীপ্ত বাক্য—

"শিখাং মোক্তুং ব্যাপি পুনরয়ং ধাবতি করঃ প্রতিজ্ঞামারোঢ়ুং পুনরপি চলত্যেষ চরণঃ প্রণাশান্নঔানাং প্রশমমুপয়াতং ত্বমধুনা পরীতঃ কালেন তুলয়সি মম ক্রোধদহনম্।"

এখানে স্বয়ং চন্দ্রগুপ্ত চাণক্যের আলম্বন বিভাব, চন্দ্রগুপ্তের উওত বাক্য উদ্দীপন বিভাব, চাণক্যের পাদপ্রহরণ, চক্ষুর বিস্ফারণ, ক্রোধে কম্পন, প্রভৃতি অনুভাব, চন্দ্রগুপ্তের ধ্বংসের প্রতিজ্ঞাগ্রহণের ইচ্ছা তথা চন্দ্রগুপ্তের প্রতি পূর্বম্বেহভাব চিন্তা করে প্রতিজ্ঞাপূরণের অনিচ্ছা, শিখাবন্ধনের ইচ্ছা ও অনিচ্ছা প্রভৃতি সঞ্চারীভাব। এদের সংস্পর্শে সহৃদয়স্থিত স্থায়িভাব রৌদ্রসরূপে অভিব্যক্তি লাভ করেছে।

#### বীররসের প্রয়োগক্ষেত্রঃ

যদিও নাত্যসরূপে শৃঙ্গার ও বীরের গৌরবোজ্জ্বল স্থান সর্বসন্মত তথশপি মহাকাব্য ক্ষেত্রেও বীররসের বহুল প্রয়োগ দেখা যায়। বৃহৎত্রয়ীর অন্যতম রূপে গণিত ভারবির 'কিরাতার্তুনীয়ম' মহাকাব্যে অঙ্গীরস বীররস। অন্যান্য রসসমূহ অঙ্গরূপে উপস্থাপিত হয়ে বীররসকেই যেন পুষ্ট করেছে এই মহাকাব্যে। প্রথম সর্গের একতি বীররসাত্মক শ্লোকের উদাহরণ—

> "কৃতারিষড়্বর্গতয়েন মানবীমগম্যরূপাং পদবীং প্রপিৎসুনা। বিভন্ত নক্তপ্তিবমস্ততন্দ্রিণা বিতন্যতে তেন নয়েন পৌরুষম্।।" (১/৯)

দ্যুতক্রীড়ায় বিতিত পান্ডবদের বনবাস নির্ধারণ করে দুর্মোধন অখন্ড অভিনিবেশ সহকারে কুরুরাত্তের ও তনপদবাসীর উন্নতিসাধনে আন্তরিক ভাবে সচেষ্ট হয়েছেন। বনেচরের বক্তব্য থেকে অনা যায় তার সুশাসনে কুরুরাত্ত ক্রমবর্ধমান সম্পদ প্রসব করে প্রভূত উন্নত হচ্ছে। এই আবহে দুর্মোধন স্বয়ং আলম্বন বিভাব, তার নিরন্তর অধ্যবসায় উদ্দীপন বিভাব; কাম-ক্রোধাদি ষড়রিপুর তয়, দিবারাত্রকে বিভাতন করে সুপরিকল্পিত ভাবে করণীয় কর্তব্য সাধন, নীতিযুক্ত পুরুষকার বিস্তার প্রভূতি অনুভাব; মনুকর্তৃক উপদিষ্ট প্রত্যপালন পণ্ণ তি অনুসরণের একান্ত ইচ্ছা, ন্যায়নীতি প্রয়োগের ইচ্ছা, সাফল্য ও অসাফল্যের আশা ও আশঙ্কার যুগপৎ দোলাচলবৃত্তি সঞ্চারিভাব হয়ে দুর্যোধনে স্থিত উৎসাহের সংস্পর্শে এসে বীরসরূপে অভিব্যঞ্জিত হয়। পরাক্রমশীলতার বর্ণনায় পাঠকের সুপ্ত উৎসাহ বীররসরূপে অগ্রত হয়ে বিচিত্র বিভঙ্গে বিস্তৃত হয়েছে সমগ্র মহাকাব্য তুড়ে।

#### ভয়ানক রসের প্রয়োগক্ষেত্রঃ

ভয়ের পরিনিষ্ঠিত রূপই ভয়ানক রস। মানব তীবনের স্বাভাবিক প্রবৃত্তিবশতঃ ভয়ঙ্কর বস্তু দর্শনে বা তজ্জাত আশক্ষা উৎপন্ন হলে ভয়রূপ চিত্তবৃত্তি থেকে ভয়ানক রস উৎপন্ন হয়। ভয়ানক রসের প্রভূত উদাহরণ ছড়িয়ে রয়েছে সংস্কৃত কাব্যধারায়। তাদের মধ্যে শ্রীহর্ষ বিরচিত নৈষধচরিত মহাকাব্যের প্রথম সর্গের একতি শ্লোককে উদাহরণ রূপে গ্রহণ করা যেতে পারে। বিলাসোদ্যানে বিহাররত নল একতি সুবর্গহংস দর্শনে সেতির বিষয়ে প্রবল কৌতুহলী হয়ে অতর্কিতে হাঁসতিকে ধরে ফেলেন। এই আকস্মিক আক্রমণে অন্যান্য হংসসমূহ ও পূর্বোক্ত স্বর্ণহংসের হৃদয়ে যে ভয়ের সৃষ্টি হয় তার অনুপম বর্ণনা দিলেন শ্রীহর্ষ—

"সসম্ভ্রমোৎপাতিপতত্কুলাকুলং সরঃ প্রপদ্যোৎকতয়াহনুকম্পিতাম্। তমুর্মিলোলৈঃ পতগগ্রহান্নপঃ ন্যবারয়দারিরুহেঃ করৈরিব।।" (১/১২৬)

অর্থাৎ প্রবল ভয়ে উড্ডীয়মান বিহগকুল তরঙ্গচঞ্চল পদ্মের মত হস্তদ্বারা রাত্তকে যেন নিবারণ করছিল। এক্ষেত্রে হংসমনের ভয়বর্ণনায় যে ভয়ানক রস অভিব্যঞ্জিত হল, তার আলম্বন বিভাব নল; ধৃত হংসের পলায়ন প্রবৃত্তি, আর্তরব, মুখবৈবর্ণ্য অন্যহংসদের কোলাহল প্রভৃতি অনুভাব এবং তড়তা, আতঙ্ক, চাঞ্চল্য, কম্পন প্রভৃতি হল সঞ্চারিভাব শৃঙ্গাররসোজ্জ্বল নৈযধচরিত মহাকাব্যে নলের দময়ন্তীর প্রতি শৃঙ্গার অনুভবের সমান্তরালে ব্যাখ্যাত এই ভয়ানক রস সহাদয়কে বৈচিত্র্য উপহার দেয়।

#### বীভৎসরসের প্রয়োগক্ষেত্রঃ

দশরূপকানুসারে - "তুগুন্সাস্থায়িভাবস্তু বীভৎস কথ্যতে রসঃ।" নাত্যশাস্ত্রানুসারে - "অনভিমতদর্শনেন চ গন্ধরসস্পর্শশব্দদৌষেশ্চ উদ্বেগতনৈশ্চ বহুভির্বীভৎসরসঃ সমুদ্ভবতি।।"(৬/৭৩)

অর্থাৎ অপ্রিয় বস্তুর দর্শন, স্পর্শন, রাসন, গন্ধন, শব্দদোষ ও বহুপ্রকার উদ্বেগ থেকে বীভৎস রস উৎপন্ন হয়। হাস্যরসের মতোই বীভৎস রসেরও আশ্রয় সহাদয় সামাতিক। নাত্যকার শূদ্রকের মৃচ্ছকতিক প্রকরণের অষ্টমান্ধে শকার কর্তৃক নায়ক চারু-দত্তের প্রেমিকা নথা নায়িকা বসন্তসেনার হত্যাদৃশ্য বীভৎস রস প্রসঙ্গে আলোচনা করা যেতেই পারে।—

> "এতাং দোষকরন্ডিকামবিনয়স্যাবাসভূতাং খলাং রক্তাং তস্য কিলাগতস্য রমণে কালগতামাগতাম্। কিমেষ সমুদাহরামি নিতকং বাহোঃ শূরতং নিঃশ্বাসাপি স্ত্রিয়তে অস্বা সুমৃতা সীতা যথা ভারতে।।"(৮/৩৬)

নিত্রে কামী প্রবৃত্তি চরিতার্থ না করতে পারার হতাশায় কামুক শকার বসস্তসেনার কণ্ঠনিষ্পেষণ পূর্বক হত্যার প্রয়াস করে এই বাক্য বলেছে। বসস্তসেনার এই দুঃসহ পরিণতি ঘততে দেখে দর্শকমনে অভিব্যঞ্জিত হল বীভৎরস। বসস্তসেনা এখানে আলম্বন বিভাব, শকারের প্রতিশোধ

স্পৃহা উদ্দীপন বিভাব; বসন্তসেনার নেত্রনিমীলন, নিঃশ্বাসের স্থিরতা, কন্ট, মুখবিকৃতি, শকারের কণ্ঠনিপ্পেষণ প্রভৃতি অনুভাব এবং শকারের উদ্বেগ হর্ষ উল্লাসাদি সঞ্চারিভাব সহকৃত হয়ে তুণ্ডপ্সা রূপ স্থায়িভাব........বীভৎসরসে পরিণতি লাভ করে।

#### অদ্ভূত রসের প্রয়োগ ক্ষেত্রঃ

সাহিত্যকার যখন কোন বস্তু বা ঘতনা সঔর্শনে চরিত্রে বা বর্ণনায় বিপুল বিস্ময় আরোপ করেন তখনই সৃষ্ট হয় অদ্ভূত রস। প্রত্যেক রসের চমৎকার আস্বাদের মধ্যে অদ্ভূত রসের আস্বাদ মিশ্রিত হয়ে থাকে বলে বিশ্বনাথ প্রমুখ সাহিত্যমীমাংসাগন একেই একমাত্র রসরূপে গ্রহণ করেছেন। তাদের এই সুচিন্তিত মূল্যায়ণ অদ্ভূত রসের প্রবল গুরুত্বেরই প্রতিপাদক। বিশ্বনাথ বলেছেন — 'অদ্ভূতো বিস্ময়স্থায়িভাবো গন্ধর্বদৈবতঃ'। অদ্ভূতরসের উদাহরণ প্রসঙ্গে আদিকবির আদিকাব্য রামায়ণের মধুমতী বাক্ কে আশ্রয় করা যায়। যেখানে প্রবল পরাক্রমশালী রাম ভগ্ন করছেন হরধনু। তার কার্য্য দেখে দর্শককুল স্তম্ভিত, অনুতলক্ষ্মণ বিস্মিত। প্রবল বিস্ময়সহকারে তিনি বলছেন—

"দোর্দভাঞ্চিতচন্দ্রশেখরধনুর্দভাবভঙ্গোদ্যতষ্টক্ষার ধ্বনিরার্য্যবালচরিতপ্রস্তাবনাডিভিমঃ। দ্রাক্পর্য্যস্তকপালসংপুত মিলদ্ ব্রহ্মাভোদরভাম্যৎপিভিতচভিমা কথমহো নাদ্যাপি বিশ্রাম্যতি।।"

অর্থাৎ আর্য্য রামের বাল্যকালীন অনুষ্ঠানসমূহের প্রস্তাবনা কালের দুঔুভিধ্বনির ন্যায় প্রচন্ড বাহ্ময়ের দ্বারা আকৃষ্ট হরধনুর দন্ডভঙ্গের সময় উথিত তঙ্কার ধ্বনি, দ্রুত নিক্ষিপ্ত দুতি অর্ধগোলকের মিলনের ফলে ব্রহ্মান্ডরুপ ভান্ডের মধ্যে পরিভ্রমণশীল আলোড়ন— এখনও কেন থামছে না। এই বিস্ময়াবিষ্টাবহে হরধনু ভগ্নোদ্যত শ্রীরাম আলম্বন বিভাব, হরধনু ভঙ্গের প্রচেষ্টা উদ্দীপন বিভাব। লক্ষ্মণের রোমাঞ্চ, রাম কার্য দর্শনে অভিভূত হওয়া, নেত্রবিস্ফারণ, তঙ্কারাদি অনুভাব, লক্ষ্মণের আবেগ, হর্য, ব্যাকুলতা, চমৎকৃতি প্রভৃতি সঞ্চারিভাব। ফলে দর্শকের বিস্ময়রূপ স্থায়িভাব পরিণত হল অদ্ভুতরসে। দর্শক ও লক্ষ্মণ সকলেই হলেন চমৎকৃত। লক্ষ্মণের চমৎকৃতি লৌকিক ও দর্শকের চমৎকৃতি অলৌকিক।

#### শান্তরসের প্রয়োগ ক্ষেত্রঃ

মানব চিত্তস্থিত শম বা নির্বেদরূপ স্থায়ীভাব যখন বিভাবাদি দ্বারা সম্পৃক্ত হয় তখন উৎসার ঘতে শান্তরসের। রসাভিব্যক্তির তন্য প্রয়োতনীয় চিত্তস্থিতি, রত্যেস্তমোগুণের মন্ত্রীভবনতা ও সত্ত্বগুণ বৃহি, পরিমিতব্যক্তিত্ববোধের বিগলন শান্তরসে পবিপূর্ণরূপে থাকায় একে আধ্যাত্মিকতা, মোক্ষ ও তত্ত্বপ্রান লাভের হেতুরূপে অনা যায়। একারণেই অভিনবশুপ্ত অভিনবভারতীতে বলেছেন—

"মোক্ষাধ্যাত্মনিমিত্তস্তত্ত্বজ্ঞানার্থহেতুসংযুক্তঃ। নিঃশ্রোয়সধর্মযুতঃ শান্তরসো নাম বিজ্ঞেয়ঃ।।"

মূলত মহাকাব্যেই শান্ত-রস লক্ষনীয় এই ধারণা সর্বাংশে সত্য নয়। নাত্যেও শান্তরস প্রয়োগের ক্ষেত্র বিদ্যমান। সেকারণেই শ্রী যতিকৃষতমিশ্রের 'প্রবোধচঔোদয়' নাতকতিকে উদাহরণ রূপে গ্রহণ করা হল রূপকের ফলিত ক্ষেত্রে শান্তরসানুভূতির প্রামাণ্যরূপে। ব্যঞ্জনাশ্রয়ী এই নাতকে নায়ক পুরুষ কিভাবে সংসারের দুঃখবন্ধন থেকে মুক্ত হয়ে পরম শান্তিলাভ করল সেকথাই নাত্যরূপ পেয়েছে। বিষুতভক্তি ও প্রবোধচন্দ্রোদয়ের সংস্পর্শে এসে ক্তাতের অসারতা উপলণ্ডি করে পরিশেষে পুরুষ মুক্ত কণ্ঠে বলতে পারে —

"সঙ্গং ন কেনচিদুপেত্য কিমপ্যপৃচ্ছন্ গচ্ছন্নতর্কিতফলং বিদিশং দিশং বা। শান্তো ব্যাহতভয়শোককষায়মোহঃ স্বায়ন্ত্রবো মুনিরহং ভবতাস্মি সদ্যঃ।।"

এই শান্তস্মিজ আবহে দেবী বিষুতভক্তি স্বয়ং আলম্বন বিভাব, তার দর্শনপ্রাপ্তি ও উপদেশাবলী পুরুষের উদ্দীপন বিভাব, মুখমন্ডলে তাত অবিমিশ্র আনপ্তের প্রতিচ্ছবি, মুক্তির অনুভূতি, পার্থিব বিষয়ে নিরাসক্তি প্রদর্শনাদি অনুভাব, প্রশান্তি, ত্যগের ইচ্ছা, অন্যদের সঙ্গ পরিত্যাগের ইচ্ছা প্রভৃতি সঞ্চারিভাব পরস্পর পরস্পরের অনুকূল হয়ে শান্তরসত্ব পরিগ্রহ করতে সাহায্য করেছে শম বা নির্বেদরূপ স্থায়িভাবকে। এই শান্ত রসানুভূতিতে পুরুষ এবং দর্শক উভয়ই অবিমিশ্র শান্তরস অনুভব করে স্থৈপ্রাপ্ত হন।

### সামগ্রিক আলোচনাঃ

ভরতাচার্যের রস প্রস্থান ভারতীয় নঔনতত্ত্বের সর্বশ্রেষ্ঠ সম্পদ। এই রসমধুচক্র সম্পূর্ণ করেছেন আনঔবর্ধন, অভিনবগুপ্ত, মম্মত, বিশ্বনাথ, কানাথ প্রমুখ রসাচার্যগণ। এরা অনুভব করেছেন কাব্যক্তাতে বিচ্ছুরিত সৌঔর্যমাধুর্যের মূল তত্ত্বতি—'রস'। এ এক প্রজ্ঞাসমৃৎ বোধ যা সহাদয়ই অনুভব করতে সমর্থ। তাই অভিনব গুপ্ত বললেন অভিনবভারতী তীকায়— 'রসনা চ বোধরূপা এব'। ব্রহ্মস্বাদসহোদর এই রস প্রকৃতিগত ভাবে এক ও অখন্ড হলেও ব্রম্নেরই মত বিবর্তিত হয়ে নয়তি ভিন্ন স্রোতধারা রূপে কাব্যভুমিকে সিঞ্চিত করেছে। কাব্যবাণীর এই অপূর্ব নৈসর্গিক শোভা রস তন্য। ভিন্ন ভিন্ন চিত্তবৃত্তিতে আশ্রিত হয়ে তা সহৃদয় সুধীতনের কাছে ভিন্নরূপে আস্বাদিত হয়। তাই বিশ্বনাথ দেখালেন করুণ-রসানুভূতিত্ত পরমানঔতনক—

"করুণাদাবপি রসে প্রয়তে যৎ পরং সুখম। সচেতসামনুভবঃ প্রমাণং তত্র কেবলম্।।" (সা দ ৩/৩)

ভক্তি বাৎসল্যাদি গৌণরস বলে অনেকের দ্বারা স্বীকৃত হলেও কাব্যরাত্তের এই নবরসসভা নবরত্ন সভার মতই সর্বাতিশায়ী প্রভায় যুগে যুগে মুজ করেছে কাব্যের ব্যাপারীদের। নবরসের রামধনু কাব্যকাশকে রঙে রঙীন করে তার নবরসরুচিরা বিশেষণকে সার্থক ও সফল করেছে।

# গ্রন্থ পঞ্জীঃ

- ১) সং আচার্য রামানঔ, ১৪০৪, মন্মত ভট্টঃ কাব্যপ্রকাশক্ষ্ম ২য় সংস্করণ, কলকাতা, সংস্কৃত পুস্তক ভান্ডার।
- ২) মুখোপাধ্যায়, রমারঞ্জন, ২০০১, রসসমীক্ষাক্ষ্ম তৃতীয় নতুন সংস্করণ, কলকাতা, সংস্কৃত পুস্তক ভান্ডার।
- ৩) স্যান্যাল, অবন্তীকুমার, ১৪০৪, অভিনবগুপ্তের রসভাষ্য, কলকাতা, সংস্কৃত পুস্তক ভান্ডার।
- ৪) বঔোপাধ্যায়, ধীরেন্দ্রনাথ, ২০০৫, সংস্কৃত সাহিত্যের ইতিহাস, দ্বিতীয় সংস্করণ, কলকাতা, পশ্চিমবঙ্গ রাত্ত পুস্তক পর্যৎ।

# পশু সংরক্ষণে ধর্ম- অর্থশাস্ত্র অর্পিতা দে

অ্যাসিস্ত্যান্ত প্রফেসর, সংস্কৃত বিভাগ, বেথুন মহাবিদ্যালয়

বর্তমানকালে বিশ্বে পরিবেশ সচেতনতার দিকে আমরা মনঃসংযোগ করেছি, কারণ নিতেদের স্বেচ্ছাচারমূলক কাতের দ্বারা নিতেদের অস্তিত্ব আত ভারসাম্যহীন তাতে বিপন্ন হতে চলেছে। তাই পরিবেশের প্রতিতি অঙ্গকে যথাযথ ভাবে রক্ষা করার প্রয়োতন দেখা দিয়েছে। সেই হেতু অরণ্য সংরক্ষণ, প্রাণী সংরক্ষণের মতো গুরুত্বপূর্ণ প্রকল্প সরকার কর্তৃক গৃহীত হয়েছে। ব্যাঘ্র, গভার, সিংহ, ইত্যাদি অনেক প্রাণী বিলুপ্ত হতে শুরু করেছে তাদের সংরক্ষণের তন্য 'Reserve Forest', 'National Park, ইত্যাদি তৈরি হয়েছে, যেমন-তলদাপাড়া, গরুমারা ইত্যাদি গভার সংরক্ষণের তন্য উল্লেখযোগ্য।

প্রাচীনকালে মানুষের মনে একতি স্নেহার্দ্র মনোভাব ছিল যার ফলে প্রকৃতি ও মানুষের সৌহার্দ্যপূর্ণ সম্পর্ক বতায় ছিল। এই সম্পর্ক হেতুই কালিদাসের মানসকন্যা শকুন্তলা পুত্রস্লেহে মৃগশিশুকে লালন পালন করে তোলার মধ্যে পশুপ্রেমী উদার মনের পরিচয় দিয়েছিল। তৎকালীন যুগে মানুষরা প্রকৃতিকে নিয়ে নিরন্তর স্বেচ্ছাচরিতা, পরীক্ষা নিরীক্ষা করতো না বরং তাকে সযত্নে রক্ষা করার চেষ্টা করত। ধর্মশাস্ত্রকাররা তাই সমাতনীতি, রাতনীতি, অর্থনীতি, যুগনীতি, করনীতি, ইত্যাদি আলোচনার সঙ্গে পশুক্তাৎ তথা প্রণীক্তাৎ রক্ষার বিবিধ বিধি নিষেধের কথা তাঁদের গ্রন্থে আলোচনা করেছেন। ধর্মশাস্ত্র ও অর্থশাস্ত্রের আলোকে আলোকে আমরা সেই সকল তত্ত্বের আলোচনা করার চেষ্টা করলাম।

বন্যপ্রাণীকে পোষ মানিয়ে গৃহ পালিত করার প্রচেষ্টা মানুষ শুরু করেছিল মাত্র দশ হাতার বছর আগে থেকে। প্রত্নাত্ত্বিক নিদর্শন থেকে তানা যায় যে, পশ্চিম এশিয়ার পাহাড়ি অঞ্চলে যেমন তাগ্রোস, এলব্রুস, তাউরুস ইত্যাদি পাহাড়ের ঢালে প্রথম বন্য ভেড়া, ছাগল, গবাদি পশুপালন করার কাত শুরু হয়। এরপর ধীরে ধীরে সিরিয়া, প্যালেস্তাইন, তুরস্ক, ইরান, ইরাক, বর্তমান পাকিস্তান ও ভারতের বিভিন্ন এলাকায় পশুপালনের কাত ছাড়িয়ে পড়ে। কিন্তু পাশচাত্য দেশীয়দের থেকে অনেক আগে আমাদের নিত্ত্ব ধর্ম তথা অর্থশাস্ত্রে গৃহপালিত পশুদের পালন রক্ষণাবেক্ষনের কথা বিস্তৃত ভাবে জ্ঞাপিত হয়েছে। মহামতি কৌতিল্য তাঁর অর্থশাস্ত্রে বার্তাবিদ্যা সম্পর্কে বলেছেন---

"কৃষি পশুপাল্যে বাণিতা চ বার্তা, ধান্যপশুহিরণ্যকুপ্যবিষ্টি প্রদানাদৌপকারিকী"।। ১
দুজ নির্মিত দ্রব্য যেমন ঘৃত, দধি, ননী প্রভৃতির প্রস্তুতির ক্ষেত্রে গবাদিপশুর উপযোগিতা এবং অপরিহার্যতা ছিল। তা বর্তমান কালের মতো অতীতকালেও মানুষের রসনাতৃপ্তি করত। গবাদি পশুর মাধ্যমে তৎসময়ে মানুষ ত্রীবিকা নির্বাহ করত। তাই দেশের আর্থিক অবস্থায় উন্নয়নকল্পে মনু প্রভৃতি ধর্মশাস্ত্রকার এবং কৌতিল্য প্রভৃতি রাতনীতি শাস্ত্রকারগণ তাঁদের গ্রন্থে গবাদি পশু প্রতিপালনার্থে নানা নিয়ম কানুন বর্ণনা করেছেন। মানবতাতির অস্তিত্ব গোতাতির উপর নির্ভরশীল। মাতৃদুজ পানের পর শিশু গোদুজ পান করে। ভবিষ্যতে অমানবিক হিৎসাপরায়ণ মানুষের আগ্রাসনে নিরীহ উপকারী প্রাণী সকল বলি প্রদত্ত হতে পারে ফলে মানবতাতির অস্তিত্ব ধ্বংসের মুখে পতিত হবে। এই ধ্বংসাত্মক চিত্র স্মরণ করেই দূরদৃষ্টি সম্পন্ন মনু,কৌতিল্য, অত্রি, বিযুত, পরাশর, ব্যাস, বিসষ্ঠ প্রভৃতি শাস্ত্রকারগণ পশুপালনার্থে এত কথা ব্যক্ত করেছেন। গোতাতির মধ্যে মনু শ্বেতবর্ণের গাভীর কথাই উল্লেখ করেছেন। মানবেতর প্রাণীকেও যে সম্মান প্রদর্শন করা উচিত তা মনুসংহিতায় দেখা যায়। যেমন স্নাতক ব্যক্তি কখনও গোবৎস বন্ধনের রজ্জু উল্লেখ্যন করেবে না।

"ন লঙ্ঘয়েদ্বৎ তন্ত্রীং ন প্রধাবেচ্চ বর্ষতি। ন চোদকে নিরীক্ষেত স্বং রুপমিতি ধারণা"।। ২

অশুচি অবস্থায় গাভীকে কেউ স্পর্শ করবে না অথবা হিংসা বা প্রহার করবে না।

"ন স্পূর্ণেৎ পাণিনেচ্ছিষ্ঠো বিপ্রো গোব্রাহ্মণানলান্।

ন হিংস্যাদ ব্রাহ্মণান্ গাশ্চ সবাংশৈচব তপস্বিনঃ"।। ৩

গ্রীষ্ম, বর্ষা, শীত বা প্রবলবত্যা উপস্থিত হলে গৃহস্থ গাভী সকলকে রক্ষা করে অত্মরক্ষা করবে। উমেতবর্ষতি শীতে বা মারুতেবাতি বা ভৃশম্।

"ন কুর্বীতাত্মনস্ত্রাণং গোরকৃত্বা তু শক্তিতঃ"।। ৪

পূত্র প্রভৃতি মঙ্গলাদি কর্মে দুজ , দধি, ঘৃত ইত্যাদি প্রয়োতনীয়তার মাধ্যমে গোসম্পদকে ধর্মের বাতাবরণে প্রতিপালনের ইঙ্গিত পাওয়া যায়। যেমন অত্রি সংহিতায় 'সান্তপনে' নামক ব্রতানুষ্ঠানে পঞ্চগব্যের কথা আলোচনা করা হয়েছে। এছাড়া এই পঞ্চগব্য পৌরাণিক দেবদেবীর পূত্র আর্চনাতে এমনকি বৈদিক যাগযজ্ঞেও ব্যবহৃত হতো। পঞ্চগব্য হল গোমূত্র, গোময়, গব্যদুজ , গব্যদধি, গব্যঘৃতের মিশ্রণ, যার সবকতি উপাদন গাভী থেকে পাওয়া যায়।

"পঞ্চাব্যঞ্চ গোক্ষীরদধিমূত্রসকৃদ্ঘৃতম্। তঙা পরেহহ্যপরসেদেষ সান্তপনো বিধিঃ"।। ৫

ধর্মীয় কারণে ধার্মিক হিণ্টুত্ততি গো মহিষাদি প্রাণীদের পালনে সতত উদ্যোগী হবে এই কারণে মঙ্গলাচারে এই পঞ্চগব্য প্রভৃতির ব্যবহার শাস্ত্রকারগণ নির্দেশ করেছেন।

বিযুতসংহিতাতে বলা হয়েছে গোসম্পদকে রক্ষা করতে পারলে স্বর্গলাভের মতো পারলৌকিক লাভ হবে।

"গোব্রাহ্মণনুপতিমিত্রদারতীবিতরক্ষণাদয়ে হতাস্তে স্বর্গভাক্ত"।। ৬

মনুর মতে গরুর পৃষ্ঠে আরোহণ করা সর্বথা নিষ্ণি যদিও বর্তমানে গরুর গাড়ী গ্রামগঞ্জের প্রধান যানবাহন, যেখানে যন্ত্রচালিতযান চলে না। মালবাহী যান ও গাভী, মহিষ প্রভৃতি প্রাণীদের দ্বারা চালিত হয়।

"গবাঞ্চ যানং পৃষ্ঠেন সর্বথৈব বিগর্হিতম্"।। ৭

যদিও পৌরাণিক দেবদেবীর বাহন হিসাবে আমরা সিংহ (দূর্গার), ইঁদুর (গণেশের), পোঁচা (লক্ষ্মীর), যাঁড় (শিবের), ময়ূর (কার্ত্তিকের) ইত্যাদি পশু পাখির উল্লেখ দেখি। কিন্তু এর পেছনে একতি মহৎ কারণ আছে তা হল এরা আমাদের সরাসরি উপকার সাধন না করলেও বাস্তু তন্ত্রের এবং খাদ্যশৃ দ্ধলের ভারসাম্য রক্ষায় এদের ভুমিকা অনেক। তাই ধর্মীয় পৃতাঅর্চনাদির মাধ্যমে এদের রক্ষা করার প্রয়াস পৌরাণিক যুগেও দেখা যায়।

আপস্তম্ভসংহিতাতে গাভী গোবৎস প্রসব করলে তার দোহন পঃ তি কি হবে? তা আলোচিত হয়েছে। তাতে বর্তমানের বৈজ্ঞানিক সম্মত পশুপালনের দিকতা উদ্ভাসিত হয়েছে। এই সংহিতাতেই আবার বলা হয়েছে নারিকেল রজ্জু, কিংবা তালস্মিত রজ্জু, শর পত্র রচিত রজ্জু দ্বারা চর্মদ্বারা গোবন্ধন করা যাবে না এতে পশুর প্রতি মানুষের স্নেহ মমতা রুপ মানবিকতার পরিচয় পাওয়া যায়।

"ন নারিকেল বালাভ্যাং ন মুঞ্জেন ন চর্ম্মণা।

এভিগস্তি ন বন্ধীয়াদ্ ব্ঞা পরবশো ভবেৎ"।। ৮

মনু বলেছেন নিজে গৃহে অথবা অপরের গৃহে ধান ক্ষেত্রে, মাড়াবার স্থানে গাভী শস্য ভক্ষণ করছে অথবা গোবৎস দুজ পান বা তল পান করছে তা দেখেও গৃহপতিকে কেউ বলে দেবে না। মানুষের মন কততা অহিংসাপরায়ণ এবং পশুপ্রেমী ছিল, যে নিতেদের শস্যের ক্ষতি ও তারা গাভীর উদর পূর্তির তন্য মেনে নিত।

> "আত্মনো যদি বাণ্যেষাং গৃহে ক্ষেত্ৰেহথবা খলে। ভক্ষয়ন্তীং ন কথয়েৎ পিবস্তক্ষৈব বৎসকম্"।। ৯

'Cruelty to Animal act'বর্তমানে আমাদের দেশে প্রচলিত আইনতি হলো পশুর দ্বারা মাল পরিবহন প্রভৃতি কষ্টসাধ্য কাতেপশুর পতি নিদিষ্ট মাত্রা অতিক্রম করলে শাস্তি যোগ্য অপরাধ বলে গণ্য হবে। কিন্তু এই আইনের কোন প্রয়োগ বর্তমান সমাতে দেখা যায় না। পশুকে খেতে না দেওয়া, অন্যায় ভাবে প্রহার করা, তীর্ণবৃগ পশুকে দিয়ে মাল বহন করার মতো অমানবিক কাতে মানুষ দক্ষ হয়ে উঠেছে। অবলা পশুর কষ্ট হৃদয়হীন মানব সমাতবোঝে না। কিন্তু হাতার বছর আগে শাস্ত্রকারগণ মানবেতর প্রাণীদের নিয়েএত নিখুত ভাবে ভাবনা চিন্তা করে গেছেন দেখে অবাক হতে হয়।

পশু খাদ্যের সরবরাহ কিভাবে হবে এ প্রসঙ্গে বসিষ্ঠ সংহিতায় বলা হয়েছে - পরতন্ত্র প্রাণী কুকুর, কাক ইত্যাদি প্রাণীদের উদ্দেশ্যে ভূমিতে অন্ন দেওয়া হবে।

"গৃহ্যান্ শ্বচন্ডাল পতিতবায়সেভ্যো ভূমৌ নির্ব্বপেৎ"।। ১০

বৈদিকযুগে প্রথম দিকে যজ্ঞের উদ্দেশ্যে পশুবলির যে প্রথা বর্তমান ছিল পরবর্তীকালের যুগে তা ক্রমশ হ্রাস পেয়েছিল। বরং কোনো কোনো ক্ষেত্রে পশুবলির প্রতি একধরনের বিদ্বেষ দানা বেঁধেছিল। তাই দেখা যায় ধর্মশাস্ত্রের যুগে বারংবার পশুহত্যাকে নিষেধ করা হয়েছে অথবা কোনো কারণে পশুহত্যা হলেও তার তন্য কঠোর শাস্তি স্বরুপ প্রায়শ্চিত্ত বিধান লিপিঞ্চ করা হয়েছে। মনু বলেছেন কেউ গোহত্যা করে তাহলে সে প্রায়শ্চিত্ত রূপে যবখন্ড ভক্ষন করবে প্রথম মাসে, মুন্ডিত শির, ছিন্নশাশ্রু এবং গোচর্মে দেহ আচ্ছাদিত করে গোষ্ঠে বাস করবে।

"উপপাতক সংযুক্তো গোঘ্নো মাসং যবান্ পিবেৎ। কৃতবাপো বসেদ্ গোষ্ঠে চর্মণা তেন সংবৃতঃ"।। ১১

গোহত্যাকারী এই বিধিতে গোসেবা করে তিন মাসে গোহত্যা তনিত পাপ থেকে মুক্তি লাভ করে। অন্য পশুদের ক্ষেত্রে মনু বলেছেন গর্দভ, ছাগ, মেষ প্রভৃতি হত্যা করলে পাঁচ মাষা রূপে দশুহবে এবং শকুর ও কুকুত বিনম্ভ হলে একমাষা রূপ দশু হবে।

"গর্দভাতবিকানান্ত দন্ডঃ স্যাৎ পঞ্চমাষিকঃ।

মাষকস্তু ভবেদ্দভঃ শ্ব-শৃকরনিপাতনে"।। ১২

গো, গত, উট্ট্র ও অশ্বাদি রূপ বড় বড় পশু বিনষ্ট হলে বিনাশকারীকে অপরাধী বলে সাব্যস্ত করা হবে। গর্দভ, অশ্ব, উষ্ট্র, মৃগ, হস্তী, ছাগ, মেষ,

মৎস্য, সর্প, মহিষ ইত্যাদি পশুহত্যাকারীদের অভিশাপ দিয়ে মনু বলেছেন তারা সংকরীকরণ পাতক হবে। এবং এদের দ্বারা সংকরতাতিত্ব প্রাপ্তি হবে।

> "মানুষ্যমারণে ক্ষিপ্রং চৌরবৎ কিন্থিষং ভবেৎ। প্রাণভৃৎসু মহৎস্কং গোগতেষ্ট্রহয়াদিষু।।১৩ খরাশ্বোষ্ট্রমৃগেভানামাত্তবিক বধস্তথা। সংকরীকরণং জ্ঞেয়ং মীনাহিমহিষস্য চ"।।১৪

অত্রি সংহিতাতে বলা হয়েছে দোহন, বাহনের আতিশয্যে, রজ্জুদানার্থে, নাসিকাবেধ, নদীতে-পর্বতে বা অবৈধ রোধে গোরুর মৃত্যু হলে সাক্ষাৎ গোবধ প্রায়শ্চিত্ত ও পাদোন প্রায়শ্চিত্ত করে পাপস্থালন করতে হবে।

> "অতিদোহাতিবাহাভ্যাং নাসিকাভেদনেন বা। নদী পর্ব্বতসংরোধমৃতে পদোনমাচরেৎ"।। ১৫

গো ভিন্ন পশু ও পক্ষীর বধ তনিত প্রায়শ্চিত্ত ও এখানে লিপিব্য করা হয়েছে। বৈজ্ঞানিক মানবিকতারদিক বিবেচনা করে কয়তি বৃষ দ্বারা কত পরিমাণ তমি চাষ করা যাবে? তার নির্দেশও এই সংহিতাতে পাওয়া যায়। বিষুত সংহিতায় এ প্রসঙ্গে বলা হয়েছে হস্তী, অশ্ব, উষ্ট্র ইত্যাদি পশু হত্যাকারীকে রাত্ত এক হস্ত ও পদ ছেদন করে শাস্তি দেবেন। গোহত্যাকারীকে শতকার্যাপণ দন্ড দেবেন এবং পশুঘাতী পশুমালিকে হত পশুর মূল্য দেবে। মহিষ প্রভৃতি আরণ্যপশুঘাতী মৎস্যঘাতী, পক্ষিঘাতী এমনকী কীতঘাতীকেও নির্দিষ্ট কার্যাপদেভিত করা হবে। আমরা আইন প্রনয়ণ করে বর্তমান কালে যা করতে পারিনি তা প্রাচীন শাস্ত্রকারগণ মানবর্ততির স্বার্থে বহুকাল আগেই তা করে গেছেন।

"গত্তশ্বোষ্ট্রগোঘাতী ত্বেকরপাদঃ কার্য্যঃ। গ্রাম্য পশুঘাতী কার্যাপণশতং দশ্যঃ। পশুস্বামিনেতন্মূল্যং দদ্যাৎ।। আরণ্যপশুঘাতী পঞ্চাশতং কার্যাপণান্।। পক্ষিঘাতী মৎস্যঘাতী চ দশকার্যাপণান্। কীতোপঘাতী চ কার্যাপণম্।। ১৬ পশুঘাতীদের প্রতি ধিক্কার তানিয়ে মহমতি যাজ্ঞবল্ক্য বলেছেন পশুর গাত্রে কতগুলি রোম থাকে ততদিন তারা ঘোর নরকে বাস করে।

> ''বসেৎ স নরকে ঘোরে দিনানি পশুরোমভিঃ। সম্মিতানি দুরাচারো যো হস্ত্যবিধিনা পশূন্"।। ১৭

একই কথা ব্যাসসংহিতাতেও পাওয়া যায় ---

"নিরয়েস্বক্ষয়ং বাসমাপ্রোত্যাচন্দ্রতারকম্। সর্ব্বান্ কামান্ সমাসদ্য ফলমশ্বমখস্য চ"।। ১৮

যাজ্ঞবল্ক্য, পরাশর, উশন, সংবর্ত্ত প্রভৃতি ধর্মশাস্ত্রদিতে পশুহত্যাকারীদের পাপমোচনের তন্য অভিনব প্রায়শ্চিত্ত বিধি প্রবর্ত্তন করা হয়েছে, কারণ ভবিষ্যতে এই পাপকার্য করার আগে হত্যাকারী যেন প্রায়শ্চিত্ত শাস্তির কথা একবার অন্ততঃ স্মরণ করে পশুহত্যা থেকে বিরত হয়।বর্তমানে সমাতে একে পাগলের প্রলাপ মনে হলেও প্রাচীন কালে প্রকৃতিকে তথা নিতেদের সুরক্ষার তন্যে শাস্ত্রকারগণ এই বিধিগুলি প্রবর্ত্তন করেছিলেন। আমরা এর উপল্লি করতে পারিনি বলেই আত আমাদের অস্তিত্ব সংকত দেখা দিয়েছে।

শুধুমাত্র ধর্মশাস্ত্রেই নয়, অর্থশাস্ত্রাদিতেও পরিবেশে পশুপক্ষীর ভূমিকা উপলণ্ডি করে মহামতি কৌতিল্য আরো বলেছেন গবাদি পশুকে হত্যা বা অন্যকে দিয়ে হত্যা করানোর তন্য অপরাধীকে বধদন্ডে দন্ডিত করতে হবে।

"স্বয়ং হন্তা ঘাতয়িতা হর্তা হারয়িতা চ বধাঃ"।। ১৯

কৌতিল্য আরো বলেছেন যে রাত্তদেশে হস্তিঘাতীকে হত্যা করা হবে। তীবস্ত হাতীর দাঁত আহরণ করা ছিল অপরাধেয়। হরিণ, মহিষাদি পশু ও মৎস্য প্রভৃতি অহিংসার যোগ্য প্রাণীকে বা অভয়ারণ্যে বসবাসকারী প্রাণীদের বধ, বন্ধন করলে বা তাদের প্রতি হিংসা করলে সব্বেচ্চি অর্থ তারিমানা বিহিত ছিল। কৌতিল্যের কালে এততাই উন্নত উদার সমাত ব্যবস্থার পরিচয় পাওয়া যায় যে, সূনাধ্যক্ষ নামে এক রাত্কর্মচারীর কথা তানা যায়, যে কিনা ভক্ষ্য প্রণীবধস্থানের অধ্যক্ষ ছিলেন। যাতে কোনো নিফিং, বিলুপ্তপ্রায় প্রাণী বধ করা না হয়। তারা প্রাণীর তত্ত্বাবধান কার্যেও নিযুক্ত থাকতেন, পশুর প্রতি অন্যায় অত্যাচার নিবারণতনিত কাতের দায়িত্ব তাদের উপর ন্যাস্ত ছিল।

''সূনাধ্যক্ষঃ প্রদিষ্টাভয়ানামভয়বনবাসিনাং চ মৃগপশু পক্ষিমৎস্যানাং বন্ধবধহিংসায়ামুক্তমং দন্ডং কারয়েৎ''।। ২০

অর্থশাস্ত্রের পশুসংরক্ষণ এবং পরিবেশের ভারসাম্য রক্ষার অপূর্ব দূরদর্শিতার পরিচয় দিয়ে কৌতিল্য কৃষির অনুপযুক্ত ক্ষেত্রেতে গো- মহিষাদি তন্তুদের বাসের তন্য 'বিবীত' অর্থাৎ তৃণ ও তলযুক্ত স্থান নির্মাণ করার নির্দেশ দিয়েছিলেন। কৌতিল্য গো, অশ্ব, গতইত্যাদি পশুদের সুরক্ষার তন্য আরো উন্নত মানসিকতার পরিচয় দিয়ে গোহধ্যক্ষ, অশ্বাধ্যক্ষ গত্তধ্যক্ষ প্রভৃতি উচ্চ রাত্কীয় পদসৃষ্টির নির্দেশ দিয়েছেন। কৌতিল্য সমস্ত পশুর মধ্যে হাতীর সুরক্ষার তন্য স্বাধিক গুরুত্ব দিয়েছেন। তৎকালীন সমাতে যুগ বিগ্রহ ছাড়া আরো নানা কাতে হাতীর ভূমিকা ছিল অসাধারণ। 'হস্তিপ্রধানো বিত্রো রাজ্ঞাম হাতীদের বসবাসের তন্য বনগুলি পর্বতযুক্ত, নদী বেষ্টিত সরোবর বা ক্ষুদ্রতলাশয়যুক্ত

হত, নাগবনাধ্যক্ষ কিছু রক্ষকের সাহায্যে হস্তিবন রক্ষা করতেন। এক্ষেত্রে বর্তমান কালের 'অভয়ারণ্য' 'সংরক্ষিত বন' ইত্যাদির ধারণা কৌতিল্যের কালেও বর্তমান ছিল তা প্রমাণিত হয়।

তৎকালীনযুগে এই ধর্মশাস্ত্র, অর্থশাস্ত্র, নীতিশাস্ত্রাদি গ্রন্থ ছিল বর্তমান কালে দেশের সংবিধান। অন্যায় করলে শাস্তি নির্দিষ্ট থাকলে অপরাধীরা অন্যায় করতে সাহস পাবে না। তাই বর্তমানে আইনের ধারা অনুযায়ী শাস্তিবিধান নির্দিষ্ট আছে তেমনি ধর্ম-অর্থশাস্ত্র প্রভৃতি সংবিধানতুল্য গ্রন্থে পশুর প্রতি অমানবিক ব্যবহারের তন্য প্রায়শিচন্ত স্বরূপ শাস্তি নির্দিষ্ট রেখেছিলেন শাস্ত্রকারগণ। পশুগণ রক্ষিত হলে মানবত্তিত রক্ষা পাবে। বাস্তুতন্ত্রের খাদ্যশৃদ্ধরলে এদের ভূমিকা গুরুত্বপূর্ণ। যেমন ধরা যাক পৃথিবীতে সমস্ত ব্যাঘ্র ও সিংহ নিশ্চিহ্ন হয়ে গেলে খাদ্য হিসাবে তৃণভোতী প্রাণীদের সংখ্যা বেড়ে যাবে। তৃণসম্পদ শেষ হয়ে গেলে তৃণভোতীরা খাদ্যসংকতে পড়বে এবং লোকালয়ে হানা দেবে। দাঁতাল হাতী যেমন মাঝে মাঝে লোকালয়ে এসে শস্যের প্রভৃত ক্ষতি করে। উদ্ভিদের অভাবে অক্সিতেন কমে থাকে, মাতিতে তৈর পদার্থের যোগান কমবে, বাস্তুতন্ত ভেঙে পড়বে, পৃথিবী ধ্বংস হবে। প্রাক্যুণ্য এই সত্য উপলণ্ডি করে বন্যপ্রাণী তথা গবাদী পশু সংরক্ষণের উপর গুরুত্ব করেছিলেন ধর্মঅর্থশাস্ত্রকারগণ, যখন সকল বিশ্ব এই বিষয়ে ঘূমিয়ে ছিল তখন আমাদের ভারতবর্ষ এ বিষয়ে সচেতন ছিল তার প্রমাণ উক্ত গ্রন্থগুলির বিধিবিধান। কিন্তু এখন চিত্রতা সম্পূর্ণ বদলে গেছে। সারা বিশ্ব এখন পশুসংরক্ষণে তৎপর হলেও আমাদের দেশে এই বিষয়ে সচেতনতা খুবই কম। চোরাশিকারীদের দল কোনো বিধিনিযেধের তোয়াক্কা না করে যথেচ্ছভাবে বন্যপ্রাণী শিকার করে পরিবেশের ভারসাম্য বিনম্ভ করে নিত্রোই নিতেদের মরণকৃপ তৈরী করেছে।

মনুষ্যত্বহীন মানবত্ততির মধ্যে মানুষের প্রতি মানুষেরই কোনো দয়া, মায়া, স্নেহ, ভালবাসা নেই সেখানে তারা পশুর প্রতি কি প্রেমবর্ষণ করবে? গৃহপালিত পশুগুলিকে অনাহারে অর্ধাহারে রেখে অক্লান্ত পরিশ্রম করিয়ে অকালমৃত্যুর দিকে ঠেলে দিচ্ছে পশুমালিকেরা। বর্তমানে পৃথিবীর সকলস্থানে পশুপ্রেমীর সংখ্যা বৃত্তি ভারতে এদের সংখ্যা অনেক কম। এদেশে মানুষ যথেচ্ছহারে পশুনির্যাতন, পশুনিধনযজ্ঞে মেতে উঠেছে। সব শেষে বলা যায়, আমাদের বাঁচার তন্য প্রতিতি মানুষকে শাস্ত্রাদির অমূল্য বচন স্মরণ করিয়ে পশুসংরক্ষণতনক মহান কার্যে সচেতন করে তলতে হবে, তবেই ধর্ম অর্থশাস্ত্রকারদের চিন্তাধারা সফলতা লাভ করবে।

	<u>তথ্যসূত্র</u>	
১) কৌতিলীয়ম্ অর্থশাস্ত্রম্	5.8.5	পুঃ-৬৫
২) মনুসংহিতা	8/৩৮	পৃঃ-২৭৯
৩) মনুসংহিতা	৪/১৪২ এবং ৪/১৬২	পৃঃ-৩১৬ এবং পৃঃ-৩২২
৪) মনুসংহিতা	<b>&gt;&gt;/&gt;&gt;</b> 8	পৃঃ-৯০২
৫) অত্রিসংহিতা	১১ নং শ্লোক	পৃঃ-৮
৬) বিষুত্সংহিতা	৩/২৯	পৃঃ-৩২
৭) মনুসংহিতা	8/੧২	পৃঃ-২৯১
৮) আপস্তম্ভসংহিতা	<b>\$/\$</b> @	পৃঃ-২৮৫
৯) মনুসংহিতা	>>/>>@	পৃঃ-৯০২
১০) বসিষ্ঠসংহিতা	১১তম অধ্যায়	পৃঃ-৫০৯
১১) মনুসংহিতা	<b>&gt;&gt;/&gt;</b> 08	পৃঃ-৯০২
১২) মনুসংহিতা	<b>b/ 2 b 3</b>	পৃঃ-৬৫২
১৩) মনুসংহিতা	৮/২৯৬	পৃঃ-৬৫২
১৪) মনুসংহিতা	<b>১১/৬</b> ৯	পৃঃ-৮৮৫
১৫) অত্রিসংহিতা	২১৭ নং	পৃঃ-১৪
১৬) বিষু <b>ত্স</b> ংহিতা	৫/৪৮,৫০,৫১,৫২,৫৩,৫৪,	পৃঃ-৩৫
১৭) যাজ্ঞবল্ক্যসংহিতা	3/360	পৃঃ-১৫৪
১৮) ব্যাসসংহিতা	৩/৫৮	পৃঃ-৩৯৯
১৯) কৌতিলীয়ম্ অর্থশাস্ত্রম্	ঽ.ঽ৯.৫	পৃঃ-৪৩৪
২০) কৌতিলীয়ম্ অর্থশাস্ত্রম্	২.২৬.১	পৃঃ-৪১২

		সহায়ক গ্রন্থ	
বঔোপাধ্যায় মানবেঔু	কৌতিলীয়ম্ অর্থশাস্ত্রম্	সংস্কৃত পুস্তক	২০০২ সাল
	(১ম ও ২য় খন্ড)	ভাভার, ৩৮ নং	
	দ্বিতীয় প্রকাশ	বিধান সরণী	
		কোলকাতা-৭০০০৬	
বঔোপাধ্যায় মানবেঔু	মনুসংহিতা	সংস্কৃত পুস্তক	১৪১০ সাল
		ভাভার, ৩৮ নং	
		বিধান সরণী	
		কোলকাতা-৭০০০৬	
তর্করত্ন পঞ্চানন	ঊনবিং <b>শ</b> তি সংহিতা	৩৮/২নং ভবানীচরন	১৩১৬ সাল
		দত্ত স্ত্রীত কলকাতা	